

ಅಂಕ—೬

ದೃಶ್ಯ—೧

[ನರಸಿಂಹಸ್ವಾಮಿಯ ಮರ. ರಾಮಾನುಜರು ಸ್ನಾನಮಾಡಿ, ತಿರುಮಣ್ ಶಾಸ್ತ್ರಿ (ಪವಿತ್ರ ನಾಮ ಧರಿಸುತ್ತಾ) ಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಇರುವರು. ದಾಶರಥಿ ಅವರ ಬಳಿ ನಿಂತಿರುವರು]

ರಾಮಾನುಜ—ದಾಶರಥಿಗಳೇ, ತಿರುಮಣ್‌ಕಾಪ್ (ನಾಮ) ಮುಗಿಯುತ್ತಾ ಬಂದಿತಲ್ಲಾ ! ಈಗೇನು ಮಾಡುವುದು ?

ದಾಶರಥಿ—ತಾವು ನಿನ್ನೆ ಏನೋ ಸ್ವಪ್ನವಾಯಿತು ಎಂದು ಹೇಳಿದಿರಲ್ಲಾ

ರಾಮಾನುಜ—ಇಲ್ಲಿಯೇ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಯಾದವಗಿರಿ ಬೆಟ್ಟವಿದೆ ಅಲ್ಲಿ ತಿರುಮಣ್ ಇದೆ ಎಂದು ತಿರುನಾರಾಯಣರು ಹೇಳಿದರು.

ದಾಶರಥಿ—ಹಾಗಾದರೆ ನಾವು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಪ್ರಯಾಣ ಬೆಳೆಸೋಣ

ರಾಮಾನುಜ—ಹೇಗೆ ಸಾಧ್ಯ ? ಅದೆಲ್ಲಾ ಬರೀ ಅರಣ್ಯ, ಪ್ರವೇಶಿಸಲೂ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ.

ದಾಶರಥಿ—ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನರಿಗೆ ಏಕೆ ತಿಳಿಸಬಾರದು ?

ರಾಮಾನುಜ—ಹಾಗಾದರೆ ಅವರನ್ನು ಕರೆತರುವೆಯಾ ?

ದಾಶರಥಿ—ಆಗಲಿ ಗುರುಗಳೇ. (ಹೋಗಿ, ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನನ ಜೊತೆ ಬರುವರು)

ಮಹಾರಾಜ—ಪೂಜ್ಯರೇ, ಏನಪ್ಪಣೆ ?

ರಾಮಾನುಜ—ನನಗೆ ನಿನ್ನೆ ತಿರುನಾರಾಯಣರು ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ಬಂದು, ಯಾದವಗಿರಿ ಬೆಟ್ಟದಲ್ಲಿ, ಭೂಗರ್ಭದಲ್ಲಿ ತಿರುಮಣ್ ಇರುವುದಾಗಿ ತಿಳಿಸಿದರು.

ಮಹಾರಾಜ—ಸರಿ. ಅಲ್ಲಿಂದ ತರಿಸುತ್ತೇನೆ.

ರಾಮಾನುಜ—ಹಾಗೆ ಆಗುವುದಿಲ್ಲ. ನಾವೇ ಬರುತ್ತೇವೆ. ಅಂಥ ಪವಿತ್ರವಾದ ತಿರುಮಣ್ಣನ್ನು ನಾವೇ ತರಬೇಕು.

ಮಹಾರಾಜ—ನಾವೆಲ್ಲಾ ಹೋಗೋಣ.

ರಾಮಾನುಜ—ಅಷ್ಟು ಸುಲಭವಲ್ಲ ಮಹಾರಾಜರೇ. ಅದು ಒಂದು ಗೊಂಡಾರಣ್ಯ. ಪ್ರವೇಶಿಸಲೂ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ.

ಮಹಾರಾಜ—ಕಾಡನ್ನು ಕಡಿಸಿದರಾಯಿತು ನಾನು ನಮ್ಮ ಸೈನಿಕರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಕಾಡನ್ನು ಕಡಿಸಿ, ದಾರಿ ಮಾಡಿಸುತ್ತೇನೆ. ಆಮೇಲೆ ನಾವೆಲ್ಲಾ ಹೋಗಬಹುದಲ್ಲಾ ?

ರಾಮಾನುಜ—ಹಾಗೇ ಆಗಲಿ. ಬೇಗ ಕೆಲಸವಾಗಲಿ.

ಮಹಾರಾಜ—ಇದೋ, ಈಗಲೇ ಕಳುಹಿಸುವೆ. (ವಂದಿಸಿ) ನಾನು ಬರುತ್ತೇನೆ.

ರಾಮಾನುಜ—ಆಗಲಿ, ಶುಭಮಸ್ತು.

(ತೆರೆ ಬೀಳುವುದು)

ದೃಶ್ಯ—೨

[ರಾಮಾನುಜ ಮೊದಲಾದ ಶಿಷ್ಯರು ಕುಳಿತಿರುವರು. ರಾಮಾನುಜರಂ ಶ್ರೀಭಾಷ್ಯದ ಒಂದು ಶ್ಲೋಕಕ್ಕೆ ಅರ್ಥವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿರುವರು. ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ ಬಂದು]

ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ—(ನಮಸ್ಕರಿಸಿ) ಪೂಜ್ಯರೇ, ದಾರಿಯು ಸಿದ್ಧವಾಗಿರುವುದು. ನಾವು ಇನ್ನು ಪ್ರಯಾಣವನ್ನು ಬೆಳೆಸೋಣವೇ ?

ರಾಮಾನುಜ—ಹಾಗಾದರೆ ನಾಳೆಯ ನಕ್ಷತ್ರವು ಪ್ರಯಾಣಕ್ಕೆ ಅನುಕೂಲವಾಗಿರುವುದು. ನಾಳೆಯೇ ಪ್ರಯಾಣ ಬೆಳೆಸೋಣ.

(ರಾಮಾನುಜರೂ, ಅವರ ಶಿಷ್ಯರೂ, ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನನೂ, ಕೆಲವು ಸೈನಿಕರೂ ಹೋಗುತ್ತಿರುವರು)

ರಾಮಾನುಜ—ಆಹಾ ! ಯಾದವಾದ್ವಿಯು ಎಷ್ಟು ರಮ್ಯವಾಗಿರುವುದು !

ದಾಶರಥಿ—ಇಲ್ಲಿನ ಶೈಲಮಾಲೆಗಳು ನೋಡಲು ಅದ್ಭುತವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿರುವುವು.

ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ—ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಭಗವಂತನು ನಮ್ಮನ್ನು ಎಷ್ಟು ಪವಿತ್ರವಾದ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಕರೆತಂದಿರುವನು !

ರಾಮಾನುಜ—(ನಿಂತು) ಈ ಸರಸ್ವನ್ನು ನೋಡಿ, ಎಷ್ಟು ತಿಳಿಯಾದ ನೀರಿರುವುದು !

ದಾಶರಥಿ—ನೀರು ಶುಭ್ರವಾಗಿ ಪನ್ನೀರಿನ ಹಾಗೆ ಹರಿಯುತ್ತಿರುವುದು.

ರಾಮಾನುಜ—ದಾಶರಥಿ, ಈದಿನ ಬಹುಧಾನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ತೈಮಾಸದ ಪುನರ್ವಸು ನಕ್ಷತ್ರವಲ್ಲವೇ ?

ದಾಶರಥಿ—ಹೌದು ಗುರುಗಳೇ, ಈದಿನ ಮಕರಮಾಸ ಪುನರ್ವಸು ನಕ್ಷತ್ರ. ಗುರುಗಳೇ ಈ ಪುಷ್ಯರಣಿಯ ಹೆಸರೇನು ?

ರಾಮಾನುಜ—ಇದನ್ನು ವೇದ ಪುಷ್ಯರಿಣಿ ಎನ್ನುವರು ಅಗೋ, ಅಲ್ಲಿ ಕಾಣುವುದು ಪರಿಧಾನ ಶಿಲೆಯಲ್ಲವೇ ?

ದಾಶರಥಿ—ಇಲ್ಲೇ ಭಗವದವತಾರವಾದ ದತ್ತಾತ್ರೇಯರು ಸನ್ಯಾಸಾಶ್ರಮ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ಸ್ಥಳವೆಂದು ಕೇಳಿದೆ

ರಾಮಾನುಜ—ಬನ್ನಿ, ಪುಷ್ಯರಿಣಿಯಲ್ಲಿ ಸ್ನಾನ ಮಾಡೋಣ. (ಎಲ್ಲರೂ ಸ್ನಾನ ಮಾಡುವರು ರಾಮಾನುಜರು ತಮ್ಮ ಕಾಷಾಯವನ್ನು ಆ ಶಿಲೆಯ

ಮೇಲೆ ಇಟ್ಟು, ಶಾಸ್ತ್ರ ರೀತಿಯಿಂದ ಧರಿಸುವರು ಎಲ್ಲರೂ ಅವರವರ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ಟ್ಟು ಹೊರಡುವರು.]

ರಾಮಾನುಜ—ಎಷ್ಟು ಹುಡುಕಿದರೂ ತಿರುಮಣ್ ಪಕ್ಕ ಸಿಗಲಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ ?

ದಾಶರಥಿ—ನಾನೂ ಹುಡುಕಿದೆ, ನನಗೂ ಕಾಣಲಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ ?

ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ—ನಾನೂ ನನ್ನ ಭಟರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಹುಡುಕಿಸಿದೆ ಅವರು ಎಲ್ಲೂ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಬಂದರು.

ರಾಮಾನುಜ—ಶ್ವೇತದ್ವೀಪ ಗರುಡನಿಂದ ತಂದು ನಿಕ್ಷೇಪಿಸಿರುವುದು ಎಂದು ಭಗವಂತ ಹೇಳಿದನಲ್ಲಾ ? ಮತ್ತೆಲ್ಲಿ ಹುಡುಕುವುದು ?

ದಾಶರಥಿ—ಗುರುಗಳೇ, ಸಾಯಂಕಾಲವಾಯಿತು. ಸಾಯಂ ಸಂಧ್ಯಾವಂದನೆ ಮಾಡಲು ಪುಷ್ಕರಣಿಗೆ ತೆರಳೋಣ. ಬನ್ನಿ ಎಲ್ಲರೂ ಹೋಗೋಣ, ಎಂದು ಎಲ್ಲರೂ ತೆರಳುವರು ಇಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಕತ್ತಲೆಯಾಗುವುದು. ರಾಮಾನುಜರು, ದಾಶರಥಿ ಬರುವರು.

ರಾಮಾನುಜ—ಇನ್ನು ಎಲ್ಲಿ ಹುಡುಕುವುದು ದಾಶರಥಿಗಳೇ

ದಾಶರಥಿ—ಗುರುಗಳೇ ಈಗ ಕತ್ತಲಾಯಿತು, ವಿಶ್ರಮಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ. ನಾಳೆ ಎಲ್ಲರೂ ಸೇರಿ ಹುಡುಕೋಣ.

ರಾಮಾನುಜ—ಆಗಲಿ (ಇಬ್ಬರೂ ತೆರಳುವರು)

(ತೆರೆ ಬೀಳುವುದು)

ದೃಶ್ಯ—೩

[ವೇದ ಪುಷ್ಕರಣಿಯ ಒಂದು ಮಂಟಪ. ರಾತ್ರಿ ಕತ್ತಲೆ. ಎಲ್ಲರೂ ಮಲಗಿರುವರು. ರಾಮಾನುಜರು ಸ್ವಲ್ಪ ಎತ್ತರವಾದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಮಲಗಿರುವರು. ಆಗಾಗ್ಗೆ ಮಗ್ಗುಲನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸುತ್ತಿರುವರು]

ರಾಮಾನುಜ—ರಂಗನಾಥ, ತಿರುಮಣ್ ಸಿಗಲಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ ? ಏನು ಮಾಡಲಿ ? (ಕನವರಿಸುವರು) ಒಂದು ದಿವ್ಯ ಜ್ಯೋತಿಯು ಕಾಣಿಸುವುದು ಕೈ ಮುಗಿಯುವರು

ಜ್ಯೋತಿ—ರಾಮಾನುಜಾ, ರಾಮಾನುಜಾ.

ರಾಮಾನುಜ—ಯಾರು ? (ತಿರುನಾರಾಯಣ ! ಎಂದು ಕೈ ಮುಗಿಯುವರು)

ತಿರುನಾರಾಯಣ—ನಾನು ಇಲ್ಲಿ ಬಹಳ ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಭೂಗತನಾಗಿದ್ದೇನೆ, ನಿನ್ನ ಬರವಿಗಾಗಿ ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ.

ರಾಮಾನುಜ—ನಾರಾಯಣ, ಎಲ್ಲಿ ಭೂಗತನಾಗಿದ್ದೀಯೆ ? ನನಗಾಗಿ ಕಾದೆಯಾ ? ಇದೋ ಬಂದೆ.

ನಾರಾಯಣ—ನನ್ನನ್ನು ಇಲ್ಲಿಂದ ತೆಗೆಯಲಾರೆಯಾ ?

ರಾಮಾನುಜ—ಎಲ್ಲಿದ್ದೀಯ ? ಹೇಗೆ ನಿನ್ನನ್ನು ತೆಗೆಯಲಿ ?

ನಾರಾಯಣ—ಕಲ್ಯಾಣ ಸರಸ್ಸಿಗೆ ನೈಋತ್ಯದಲ್ಲಿ.

ರಾಮಾನುಜ—ಹೂಂ, ಕಲ್ಯಾಣ ಸರಸ್ಸಿಗೆ ನೈಋತ್ಯದಲ್ಲಿ.

ನಾರಾಯಣ—ಸಂಪಿಗೆ ಮರದ ತೋಟದುವುದು.

ರಾಮಾನುಜ—ಹೂಂ, ಸಂಪಿಗೆ ಮರದ ತೋಪು

ನಾರಾಯಣ—ಅಲ್ಲಿ ಒಂಟಿಯಾದ ಬಕುಳ ವೃಕ್ಷವಿರುವುದು.

ರಾಮಾನುಜ—ಆಮೇಲೆ ?

ನಾರಾಯಣ—ಅಲ್ಲಿಂದ ದಕ್ಷಿಣಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿಕೊಂಡು ಹೋಗು.

ರಾಮಾನುಜ—ತಿರುಗಿಕೊಂಡು ಹೋದರೆ ?

ನಾರಾಯಣ—ಅಲ್ಲಿಂದ ತುಳಸೀವನ ಕಾಣುವುದು,

ರಾಮಾನುಜ—ತುಳಸೀವನ ಆಮೇಲೆ ?

ನಾರಾಯಣ—ಅಲ್ಲಿ ತುಳಸೀವನದಿಂದ ಮುಚ್ಚಿದ ಒಂದು ವಲ್ಮೀಕಿ ಕಾಣಿಸುವುದು,

ರಾಮಾನುಜ—ವಲ್ಮೀಕಿ ಕಾಣುವುದೇ ?

ನಾರಾಯಣ—ಅದರಲ್ಲಿ ನಾನಿರುವೆ. ಎಲ್ಲಾದರೂ ದಾರಿ ತಪ್ಪೀಯೆ. ಭಕುಳ ವೃಕ್ಷದಿಂದ ಹುತ್ತದವರೆಗೆ ತುಳಸೀ ಗಿಡಗಳಿವೆ. ಸಣ್ಣ ಕವಲುಗಳು ಮುರಿದು ಹಾಕಿರುವುವು. ಅದನ್ನೇ ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬಾ ನಾನು ಸಿಗುತ್ತೇನೆ.

ರಾಮಾನುಜ—ಮತ್ತೆ ತಿರುಮಣ್ ಪಕ್ಕ ?

ನಾರಾಯಣ—ಮೊದಲು ನನ್ನನ್ನು ಹುತ್ತದಿಂದ ಉದ್ಧರಿಸು. ಅನಂತರ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

ರಾಮಾನುಜ—ಸ್ವಾಮಿ ತಿಳಿಸಿ

ನಾರಾಯಣ—ಕಲ್ಯಾಣ ಸರಸ್ಸಿಗೆ ವಾಯುವ್ಯ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರ ಹೋದರೆ ಗರುಡನಿಂದ ತರಲ್ಪಟ್ಟು ನಿಕ್ಷೇಪಿಸಿರುವ ತಿರುಮಣ್ ಸಿಕ್ಕುವುದು.

ರಾಮಾನುಜ—ನಾನು ಧನ್ಯ ! (ಹರ್ಷದಿಂದ ಎದ್ದು ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವರು) ಈಗ ತಿಳಿಯಿತು ನೀನಿರುವ ಸ್ಥಳ ನಾಳೆಯೇ ತಮ್ಮ ದರ್ಶನ ಮಾಡುವೆನು.

(ತೆರೆ ಬೀಳುವುದು)

ದೃಶ್ಯ—೪

[ರಾಮಾನುಜರೂ ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು, ರಾಜನೂ, ರಾಜಭಟರೂ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಹೋಗುತ್ತಿರುವರು ರಾಮಾನುಜರು ಮುಂದೆ ಮುಂದೆ ಅವರ ಹಿಂದೆ ಎಲ್ಲರೂ ಹೋಗುವರು]

ರಾಮಾನುಜ—ಬನ್ನಿ, ಇಲ್ಲೇ ಭಗವಂತನು ಹೇಳಿದ ಸ್ಥಳ ಇದೇ ಸಂಪಿಗೆ ಮರದ ತೋಪು

ದಾಶರಥಿ—ಗುರುಗಳೇ ಅಲ್ಲಿ ಬಕುಳ ವೃಕ್ಷ ಕಾಣುತ್ತಿರುವುದು

ರಾಮಾನುಜ—ಹೌದು, ಇಲ್ಲಿಂದ ದಕ್ಷಿಣಕ್ಕೆ ತಿರುಗಬೇಕು.

ವಿಷ್ಣು ವರ್ಧನ—ಪೂಜ್ಯರೇ, ತುಳಸೀವನ ಬಂದುಬಿಟ್ಟಿತು

ರಾಮಾನುಜ—ಅಲ್ಲೇ, ವಲ್ಮೀಕಿ ಇರುವುದು ತಾಳಿ ಬಂದೆ. (ತುಳಸಿಯನ್ನು ತೆಗೆಯುವರು ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ವಲ್ಮೀಕಿ ಕಾಣುವುದು ಸ್ವಲ್ಪ ವಲ್ಮೀಕದ ಮಣ್ಣು ತೆಗೆಯುವರು. ತಿರುನಾರಾಯಣ ವಿಗ್ರಹದ ಕಿರೀಟ ಕಾಣುವುದು)

ದಾಶರಥಿ ಮತ್ತಿತರರು—ಗುರುಗಳೇ, ಗುರುಗಳೇ ಕಿರೀಟ ಭಗವಂತನ ಕಿರೀಟ. ಸಿಕ್ಕಿದ ನಾರಾಯಣ, ನಾರಾಯಣ ಸಿಕ್ಕಿದ (ಹರ್ಷಾತಿರೇಖದಿಂದ ಕುಣಿದಾಡುವರು)

ರಾಮಾನುಜ—ಪ್ರಭುಗಳೇ, ಈಗ ವಲ್ಮೀಕಕ್ಕೆ ಹಾಲಿನಿಂದ ಅಭಿಷೇಕ ಮಾಡಬೇಕು. ಹಾಲನ್ನು ತರಿಸುವಿರಾ ?

ವಿಷ್ಣು ವರ್ಧನ—ಭಟರೇ ಹಾಲನ್ನು ತನ್ನಿರಿ (ಭಟರು ಹೋಗಿ ಎರಡು ಬಿಂದಿಗೆ ಹಾಲು ತರುವರು) ಗುರುಗಳೇ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ.

ರಾಮಾನುಜ—ನಾನು ಈಗ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪವಾಗಿ ಅಭಿಷೇಕ ಮಾಡುವೆನು. (ಅಭಿಷೇಕ ಮಾಡುವರು ತಿರುನಾರಾಯಣನ ವಿಗ್ರಹ ಹೊಳೆಯುವುದು.)

(ಎಲ್ಲರೂ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಶ್ಲೋಕ ಹೇಳುವರು)

ರಾಮಾನುಜ—ಅರ್ಚನೆ ಮಾಡಿ, ತಿರುವಾಯ್ ಮೊಳಿಯ ಹತ್ತು ಪಾಶರ ಹೇಳುವರು.

ವಿಷ್ಣು ವರ್ಧನ—(ಅಶ್ವರ್ಯದಿಂದ ನೋಡುತ್ತಾ) ನಾನು ಈ ಭಗವಂತನಿಗೆ ಇಲ್ಲಿ ದೇವಸ್ಥಾನ ಕಟ್ಟಿಸುತ್ತೇನೆ. (ಎಲ್ಲರೂ ಭಗವಂತನನ್ನು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತಾ ನಿಲ್ಲುವರು)

(ತೆರೆ ಬೀಳುವುದು)

ದೃಶ್ಯ—೫

[ಅದೇ ಸ್ಥಳ ಕಲ್ಯಾಣ ಸರಸ್ವಿನ ಬಳಿ ರಾಮಾನುಜರು ಮತ್ತು ದಾಶರಥಿ ಬರುವರು]

ರಾಮಾನುಜ—ನಾರಾಯಣನು ಈ ಕಲ್ಯಾಣಿಯ ವಾಯುವ್ಯ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ತಿರುಮಣ್ ಪಳ್ಳೆ ಇದೆ ಎಂದಿದ್ದ. ಬಾ ಹೋಗಿ ನೋಡೋಣ.

ದಾಶರಥಿ—ಬಂದೆ ಆಚಾರ್ಯರೆ. (ಇಬ್ಬರೂ ಹೋಗುವರು ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರದಲ್ಲಿ ಆಚಾರ್ಯರು ತ್ರಿದಂಡದಿಂದ ಕೆದಕುವರು ಬೆಳ್ಳಗೆ ಹಾಲಿನಂತೆ ಶುದ್ಧವಾದ ತಿರುಮಣ್ ಸಿಕ್ಕುವುದು)

ರಾಮಾನುಜ—ದಾಶರಥಿ ನೋಡಿದೆಯಾ ತಿರುಮಣ್ ಹಾಲಿನಂತೆ ಎಷ್ಟು ಬೆಳ್ಳಗಿದೆ.

ದಾಶರಥಿ—(ನೋಡಿ) ಹೌದು ಗುರುಗಳೇ. ಬಹಳ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ.

ರಾಮಾನುಜ—ಇದು ಗರುಡಾಳ್ವಾರ್ ಶ್ವೇತ ದೀಪದಿಂದ ತಂದ ತಿರುಮಣ್ಣೆಂದು ಸ್ವಾಮಿಗಳು ಹೇಳುವರು

ದಾಶರಥಿ—ಇನ್ನು ವೈಷ್ಣವ ಮತವಿರುವವರೆಗೂ ತಿರುಮಣ್ ಕೊರತೆ ಇಲ್ಲ ಯಥೇಷ್ಟವಾಗಿರುವುದು. (ಸುತ್ತಲೂ ನೋಡಿ) ಪೂಜ್ಯರೇ ಇದು ಬರೀ ಅರಣ್ಯವಾಗಿರುವುದಲ್ಲ ? ಎಲ್ಲರೂ ಹೇಗೆ ಬಂದು ಹೋಗುವರು ?

ರಾಮಾನುಜ—ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನನಿಗೆ ಹೇಳಿ ಅರಣ್ಯವನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸಿ, ಊರನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸುವ. ದಾಶರಥಿ ಶ್ರೀರಂಗರಾಜ ಭಟ್ಟರ ಬಳಿ ಹೋಗುವ.

ದಾಶರಥಿ—ನಡಿಯಿರಿ ಗುರುಗಳೇ ಹೋಗುವ. (ಇಬ್ಬರೂ ಹೋಗುವರು) ತಾವು ಇಳಿದುಕೊಂಡ ಜಾಗಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ, ಶ್ರೀರಂಗರಾಜಭಟ್ಟರೇ, ಶ್ರೀರಂಗರಾಜ ಭಟ್ಟರೇ ಬನ್ನಿ ಗುರುಗಳು ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದಾರೆ.

ಶ್ರೀರಂಗರಾಜಭಟ್ಟ—ಬಂದೆ ಎಂದು ಬರುವರು.

ರಾಮಾನುಜ—ಪಾಂಚರಾತ್ರ ಸಾತ್ತ್ವತ ಸಂಹಿತೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಶ್ರೀ ತಿರುನಾರಾಯಣನಿಗೆ ಪೂಜ್ಞೇ ಆಗಬೇಕಲ್ಲಾ ?

ರಂಗರಾಜಭಟ್ಟರು—ಆಗಲಿ ಗುರುಗಳೇ ಮಾಡುವೆನು.

ರಾಮಾನುಜ—ಮೂಲ ವಿಗ್ರಹದ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನೆ ಏನೋ ಆಯಿತು. ಆದರೆ ನಿತ್ಯೋತ್ಸವ, ಪಕ್ಷೋತ್ಸವ, ಮಾಸೋತ್ಸವಗಳು ನಡೆಯಬೇಕಲ್ಲಾ ? ಉತ್ಸವ ಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ಎಲ್ಲಿ ತರುವುದು ? (ಎಂದು ಯೋಚಿಸುತ್ತಾ ಹೋಗುವರು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರಾಗಿ ಅವರ ಹಿಂದೆ ತೆರಳುವರು.)

(ತೆರೆ ಬೀಳುವುದು)

ಅಂಕ—೨

ದೃಶ್ಯ—೧

[ರಾಮಾನುಜರ ಕೊಠಡಿ ಸಮಯ—ರಾತ್ರಿ, ರಾಮಾನುಜರು ನಿದ್ರಿಸುತ್ತಿರುವರು ಹಾಗೆಯೇ ಈ ಕಡೆಯಿಂದ ಆ ಕಡೆ, ಆ ಕಡೆಯಿಂದ ಈ ಕಡೆ ಮಗ್ಗುಲಾಗುವರು “ನಾರಾಯಣನಿಗೆ ಉತ್ಸವಾದಿ ಕೈಂಕರ್ಯಗಳನ್ನು ಹೇಗೆ ಮಾಡಲಿ ? ಉತ್ಸವಮೂರ್ತಿಯೇ ಇಲ್ಲವಲ್ಲಾ”, ಎಂದು ಕನವರಿಸುವರು]

ಧ್ವನಿ—ರಾಮಾನುಜಾ, ರಾಮಾನುಜಾ ! ಏಕೆ ಕೊರಗುವೆ ? ನಾನಿದ್ದೇನೆ.
ರಾಮಾನುಜ—ಯಾರು ? ಯಾರು ! ಯಾರು ನನ್ನನ್ನು ಕರೆಯುತ್ತಿರುವುದು ?

ಧ್ವನಿ—ನಾನು ರಾಮ ಪ್ರಿಯಾ

ರಾಮಾನುಜ—ರಾಮಪ್ರಿಯಾ, ರಾಮಪ್ರಿಯಾ

ಧ್ವನಿ—ಹೌದು, ರಾಮಪ್ರಿಯಾ ರಾಮನಿಂದ ಪೂಜಿಸಿದ ರಂಗನಾಥ

ರಾಮಾನುಜ—ರಂಗನಾಥನೇ ಎಲ್ಲಿರುವೆ ?

ಧ್ವನಿ—ಬಲರಾಮನು ನಾರಾಯಣನ ಬಳಿ ತಂದಿಟ್ಟ ರಾಮಪ್ರಿಯಾ, ಯಾದವರಲ್ಲಿ ಪೂಜಿಸುತ್ತಿದ್ದ ರಾಮಪ್ರಿಯಾ

ರಾಮಾನುಜ—ಯಾದವರು ಪೂಜಿಸುತ್ತಿದ್ದ ರಾಮಪ್ರಿಯನೆ ? ತಿರುನಾರಾಯಣನ ಉತ್ಸವ ಮೂರ್ತಿಯೇ ? ಎಲ್ಲಿರುವೆ ? ನಿನಗಾಗಿ ಪರಿತಪಿಸುತ್ತಿರುವೆ ನೀನು ಎಲ್ಲಿರುವ ? ಹೇಳು, ಹೇಳು, ಬೇಗ ಹೇಳು ?

ಧ್ವನಿ—ನಾನು ದೆಹಲಿ ಸುತ್ತಾನನ ಬಳಿ ಇರುವೆ

ರಾಮಾನುಜ—ನಾನು ಧನ್ಯ ! ನಾನು ಧನ್ಯ !

ಧ್ವನಿ—ನೀನು ಈಗಲೇ ಹೋಗಿ ನನ್ನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಾ

ರಾಮಾನುಜ—(ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಉಜ್ಜುತ್ತಾ ಎದ್ದು ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವರು) ಸಿಕ್ಕಿದ ಉತ್ಸವ ಮೂರ್ತಿ ರಾಮಪ್ರಿಯಾ ! ದೆಹಲಿಯಲ್ಲಿದ್ದಾನೆ ಈಗಲೇ ಹೋಗಿ ತರಬೇಕು (ಎಂದು ಎದ್ದು ಹೋಗುವರು ದಾಶರಥಿಯ ಬಳಿ ಹೋಗಿ)

ರಾಮಾನುಜ—ದಾಶರಥಿಗಳೇ, ದಾಶರಥಿಗಳೇ ! ಏಳಿ, ಏಳಿ, ನಾವು ಈಗಲೇ ಹೊರಡಬೇಕು.

ದಾಶರಥಿ—(ದಿಗ್ಗನದ್ದು) ಗುರುಗಳೇ ಅಪಚಾರವಾಯಿತು ತಾವು ! ಇಲ್ಲಿ ! ಏನು ಹೇಳಿದಿರಿ ?

ರಾಮಾನುಜ—ಬೇಗ ಹೊರಡಿ, ಬೇಗ ಹೊರಡಿ, ರಾಮಪ್ರಿಯಾ, ರಾಮಪ್ರಿಯಾ !
(ಕುಣಿದಾಡುವರು)

ದಾಶರಥಿ—ಗುರುಗಳೇ, ಗುರುಗಳೇ ! ಏಕೆ ಹೀಗೆ ಕುಣಿದಾಡುವಿರಿ ? ಏನು ರಾಮಪ್ರಿಯಾ ?

ರಾಮಾನುಜ—(ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಹಾಗೇ ಕುಣಿದಾಡುವರು) ರಾಮಪ್ರಿಯಾ ! ರಾಮಪ್ರಿಯಾ ! ಬಂದೇ ಬಂದೇ, ಓಡಿ ಬರುತ್ತಿರುವೆ.

ದಾಶರಥಿ—(ಅವರನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು) ಗುರುಗಳೇ, ಗುರುಗಳೇ, ಏನು ಹೇಳಿ ?

ರಾಮಾನುಜ—(ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡು) ದಾಶರಥಿ ನಮ್ಮ ಉತ್ಸವ ಮೂರ್ತಿ ರಾಮಪ್ರಿಯೆ ದೆಹಲಿ ಸುಲ್ತಾನನ ಬಳಿ ಇರುವನು. ಬೇಗ ಹೋಗಿ ಅವನನ್ನು ಕರೆ ತರಬೇಕು

ದಾಶರಥಿ—ನಾನು ಈಗಲೇ ಹೋಗಿ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿ, ತಕ್ಕ ಏರ್ಪಾಡು ಮಾಡಲು ಹೇಳುವೆನು,

ರಾಮಾನುಜ—ಬೇಗ ಏರ್ಪಾಡು ಮಾಡಿರಿ. ನಾವು ಹೋಗುವ.

(ದಾಶರಥಿ ಹೋಗುವರು ರಾಮಾನುಜ ಏನೋ ಯೋಚಿಸುತ್ತಾ ಒಳಗೆ ಹೋಗುವರು)

(ತೆರೆ ಬೀಳುವುದು)

ದೃಶ್ಯ—೨

[ಸ್ಥಳ—ದೆಹಲಿ. ಬಾದಷಹನ ದರ್ಬಾರು. ಅತ್ಯಂತ ವಿಶಾಲವಾದ ದರ್ಬಾರ್ಹಾಲು ಗೋಡೆಗಳಿಲ್ಲಾ ಅನೇಕ ಗಿಡಮರ ಬಳ್ಳಿ ಹೂಗಳ ಕೆತ್ತನೆಯ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿರುವುದು. ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ಬಣ್ಣ ಬಣ್ಣದ ಗಾಜುಗಳು ಅಂಟಿಸಿರುವುದು. ಕೆಂಪು ಪಚ್ಚಿ ಕಲ್ಲಿನ ಅಲಂಕಾರದ ಚಿತ್ರಗಳು ಇರುವುವು. ಮೇಲ್ಭಾಗದಲ್ಲಿ ವಿಧವಿಧವಾದ ಭತ್ತಿಯಾಕಾರದ ಚಿತ್ರಗಳು ಕೆತ್ತಿರುವುದು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಬಣ್ಣ ಬಣ್ಣದ ಗಾಜಿನ ತೂಗು ದೀಪಗಳು ತೂಗಾಡುತ್ತಿರುವುವು. ಮಧ್ಯೆ ಸುವರ್ಣ ಮಯವಾದ ಮುತ್ತು ಕೆಂಪಿನಿಂದ ಕೆತ್ತಿದ ಸಿಂಹಾಸನ ಹಾಕಿರುವುದು ಅಂಗ ರಕ್ಷಕರು ಎರಡೂ ಕಡೆಯೂ ಚಿನ್ನದ ದಂಡೆ ಹಿಡಿದು ನಿಂತಿರುವರು. ಒಂದು ಕಡೆ ಉದ್ದಕ್ಕೂ ವಜೀರರೂ (ಮಂತ್ರಿಗಳೂ) ವಂದಿಮಾಗಧರೂ, ಸೇನಾಪತಿಗಳೂ ಕುಳಿತಿರುವರು, ಮತ್ತೊಂದು ಕಡೆ ಸಂಗೀತ ವಿದ್ವಾಂಸರೂ, ಮೌಲ್ವಿಗಳೂ, ವಿದ್ವಾಂಸರೂ ಕುಳಿತಿರುವರು. ಬಾದಷಹನ ಆಗಮನವಾಗುವುದು. ಎತ್ತರವಾದ ಅಂದವಾದ ಮೈಕಟ್ಟಿನ ವ್ಯಕ್ತಿ. ಕೆಂಪು ಮಿಶ್ರವಾದ ಬಿಳಿಯ ಬಣ್ಣ. ಅಗಲವಾದ ವಿಶಾಲವಾದ ಕಣ್ಣುಗಳು, ಚೂಪಾದ ಮೂಗು, ದೊಡ್ಡ ಕಿವಿ, ದಾಡಿ

ಬಿಟ್ಟಿರುವನು ಮುಖದಲ್ಲಿ ದರ್ಪ ಎದ್ದು ಕಾಣುವುದು ಜರತಾರಿಯ ಸುರವಾಲ್ ಮತ್ತು ನಿಲುವಂಗಿ ತೊಟ್ಟಿರುವನು. ಹಿಂದೆ ಕತ್ತಿ ಹಿಡಿದ ಅಂಗ ರಕ್ಷಕರು ಬರುವರು.]

ವಂದಿಮಾಗಧರು—ಹೋಷಿಯಾರ್ ಬಾದಷಾಹ್ ಆ ರಹೇ ಹೈ, ಹೋಷಿಯಾರ್
(ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿರುವರು ಬಾದಷಾಹ್ ಬಂದು ಸಿಂಹಾಸನಕ್ಕೆ
ಸಲಾಂ ಮಾಡಿ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವನು.)

ಬಾದಷಾಹ—ಸಬ್ ಬೈರ್ ಜಾಯಿಯೆ ವಜಿರ್, ದಕ್ಷಿಣ್‌ಕೂ ಗಯೇ ಹಮಾರೆ
ಸೈನಿಕ್ ಆಯೆ ? (ಎಲ್ಲಾ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಿ ಮಂತ್ರಿ, ದಕ್ಷಿಣ ದೇಶಕ್ಕೆ
ಹೋಗಿದ್ದ ನಮ್ಮ ಸೈನಿಕರು ಬಂದರೆ)

ವಜೀರ್—ಆಕೋ ಹೈ ಸರಕಾರ್. (ಬಂದಿದೆ ಮಹಾಪ್ರಭು)

ಬಾದಷಾಹ—ಸೇನಾಪತೀ ಕೋ ಯಹಾ ಬುಲಾವ್ (ಸೇನಾಪತಿಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಕರೆ)

ವಜೀರ್—ಸಿಪಾಹಿ ಪೌಜುದಾರ್ ಕೋ ಯಹಾ ಬುಲಾವ್, (ಸಿಪಾಯಿ ಸೇನಾಪತಿ
ಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಕರೆ ತಾ)

(ಸಿಪಾಯಿ ಹೋಗಿ ಸೇನಾಪತಿಯನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬರುತ್ತಾನೆ)

ಸೇನಾಪತಿ—(ಮುಜುರೆ ಮಾಡಿ) ಅದಾಬ್ ಅರ್ಜ್ ಹೈ, ಹಮ್ಮಾ ಕಾಯ್‌ಕೂ
ಬುಲಾಯಾ ಸರಕಾರ್ ? (ಮಹಾಸ್ವಾಮಿಗಳೇ ನಮಸ್ಕಾರ, ನಮ್ಮನ್ನು
ಏಕೆ ಕರೆತರಿಸಿದಿರಿ ?)

ಬಾದಷಾಹ—ದಕ್ಷಿಣ್ ಕೋ ಗಯೇ ಧೇ ? (ದಕ್ಷಿಣಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದಿರಾ ?)

ಸೇನಾಪತಿ—ಜೀಹಾ, ಗಯೇ ಧೇ (ಹೌದು, ಹೋಗಿದ್ದೆವು)

ಬಾದಷಾಹ—ಕ್ಯಾ ಕ್ಯಾ ಲೂಟ್ ಕೆ ಲಾಯೆ ? (ಏನೇನು ಕೊಳ್ಳಿ ಹೊಡೆದು ತಂದಿರಿ ?)

ಸೇನಾಪತಿ—ಬಹುತ್, ಬೇಜಾನ್ ಚೇಸೇ ಲಾಯೆ, ನವರತ್ನ ಹೀರೇ, ಜವಾಹರಾತ್,
ಚಾಂದಿ, ಸಬ್ ಚೇಸೇ ಲಾಯೆ. (ಬೇಕಾದಷ್ಟು ತಂದಿದ್ದೇವೆ ನವರತ್ನ,
ವಜ್ರ, ವೈಡೂರ್ಯ, ಚಿನ್ನ, ಬೆಳ್ಳಿ ಎಲ್ಲಾ ರೀತಿಯ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು
ತಂದಿದ್ದೇವೆ)

ಬಾದಷಾಹ—ಔರ್ ಕ್ಯಾ ಕ್ಯಾ ಲಾಯೆ ? ದೇವಾಲಯ್ ಕೋ ಲೂಟ್ ನಹೀಂ ?
(ಇನ್ನೇನು ತಂದಿರಿ ? ದೇವಾಲಯವನ್ನು ಕೊಳ್ಳಿ ಹೊಡೆದಿರಿ ?)

ಸೇನಾಪತಿ—ಲೂಟೇ ಹೈ, ಬಹುತ್ ಸೀ ಮೂರ್ತಿಯಾ ಲಾಯೀ ಹೈ (ಲೂಟಿ
ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ. ಬಹಳ ಮೂರ್ತಿಗಳನ್ನು ತಂದಿದ್ದೇವೆ)

ಬಾದಷಾಹ—ಅಬ್ಬಾ, ಸಬ್ಕೊ ಮೂರ್ತಿಯೋಂಕಿ ಶಾಲಾಮೆ ಬಂದ್ ಕರ್ನೊ.
(ಒಳ್ಳೆಯದು, ಎಲ್ಲವನ್ನು ಮೂರ್ತಿಗಳ ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿ ತುಂಬಿ ಬೀಗ
ಹಾಕು)

(ಒಬ್ಬ ದೂತ ಬಂದು ಸಲಾಂ ಮಾಡಿ)

ದೂತ—ಅದಾಬ್ ಆರ್ಜ್ ಹೈ, ಬಾಹರ್ ಕೋಯಿ ಆಯೇ ಹೈ. ಆಪ್ನೊ ದೇಖ್ತಾ
ಚಾಹ್ತೆ ಹೈ. (ನಮಸ್ಕಾರಗಳು ಹೊರಗೆ ಯಾರೋ ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ತಮ್ಮನ್ನು
ನೋಡಲು ಅಪೇಕ್ಷಿಸುತ್ತಾರೆ)

ಬಾದ್‌ಷಾಹ್—ಉನ್ನೊ ಅಂದರ್ ಬುಲಾವ್. (ಅವರನ್ನು ಒಳಗೆ ಕರೆ)

ದೂತ—ಅಚ್ಚಾ ಸರ್ಕಾರ್. (ಮುಜುರೆ ಮಾಡಿ ಹೋಗುವನು)

(ದೂತನ ಜೊತೆ ರಾಮಾನುಜರೂ ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು ಬರುವರು, ರಾಮಾನುಜರು
ಒಳ್ಳೆಯ ಭಾರಿ ಉಡುಗೆ ತೊಟ್ಟಿರುವರು. ತಲೆಗೆ ಜರಿಯ ರುಮಾಲನ್ನು
ಸುತ್ತಿರುವರು. ಮುಖದಲ್ಲಿ ಊರ್ಧ್ವ ಪುಂಡ್ರವು ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರುವುದು. ವರ್ಚಸ್ವಿ
ನಿಂದ ಕೂಡಿದ ಮುಖ. ಹೊಳೆಯುತ್ತಿರುವ ಕಣ್ಣುಗಳು)

ರಾಮಾನುಜ—ಸಲಾಂ. (ತಮಗೆ ನಮಸ್ಕಾರ)

ಬಾದ್‌ಷಾಹ್—ಅದಾಬ್, ಆಯಿಯೆ, ಆಯಿಯೆ (ನಮಸ್ಕಾರ, ಬನ್ನಿ ಬನ್ನಿ) ಇನ್
ಸಬ್ಬೊ ಬಿರಾವೊ ವಜೀರ್. (ಇವರನ್ನೆಲ್ಲಾ ಕೂರಿಸು ಮಂತ್ರಿ)
ಮಂತ್ರಿಯು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಆಸನ ತೋರಿಸುವನು.

ಬಾದ್‌ಷಾಹ್—ಅಚ್ಚಾ, ಆಪ್ ಕಹಾಂ ಸೇ ಆಯೇ ? ಕ್ಯಾ ಬಾತ್ ಹೈ ? (ಒಳ್ಳೆಯದು,
ತಾವಲ್ಲಿಂದ ಬಂದಿರಿ ? ಏನು ಸಮಾಚಾರ ?)

ರಾಮಾನುಜ—ಹಮ್ ದಕ್ಷಿಣ್ ಕೇ ಹೈ. ಹಮ್ ಕುಚ್ ಕಾಮ್ ಸೆ ಆಯೆ (ನಾವು
ದಕ್ಷಿಣ ದೇಶದವರು. ಸ್ವಲ್ಪ ಕೆಲಸವಾಗಿ ಬಂದೆವು)

ಬಾದ್‌ಷಾಹ್—ಕೌನ್ಸಾ ಕಾಮ್, ಅರ್ಜ್ ಕೇಜಿಯೆ ? (ಏನು ಕೆಲಸ ಹೇಳಿ ?)

ರಾಮಾನುಜ—ಹಮೇ ರಾಮಪ್ರಿಯಾ ಕಿ ಮೂರ್ತಿ ಚಾಹೀಯೆ ಸುನಾ ಹೈ ಆಪ್ನೊ
ಯಹಾಂ ಬಹುತ್ಸಿ ಮೂರ್ತಿಯಾಂ ಹೈ. ವೇ ಹಮಾರೆ ಕುಲದೇವ್ ಹೈ.
(ನಮಗೆ ರಾಮಪ್ರಿಯನ ಮೂರ್ತಿ ಬೇಕು. ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಮೂರ್ತಿ
ಗಳಿವೆ ಎಂದು ಕೇಳಿದೆ. ಅವರು ನಮ್ಮ ಕುಲದೈವ)

ಬಾದ್‌ಷಾಹ್—ಹಾಂ, ಹಮಾರೆ ಯಹಾಂ ಬಹುತ್ಸಿ ಮೂರ್ತಿಯಾ ಹೈ. ನ ಜಾನ್
ಉಸ್ಕೆ ಕೌನ್ ರಾಮಪ್ರಿಯಾ ಕೇ ಮೂರ್ತಿ ಹೈ ? ಕೌನ್ ಥೂಂಡೇಂಗಿ
ಅಬ್ ? (ಹೌದು, ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಮೂರ್ತಿಗಳಿವೆ. ಅದರಲ್ಲಿ
ಯಾವುದು ರಾಮಪ್ರಿಯನ ಮೂರ್ತಿಯೋ. ಯಾರು ಹುಡುಕುವರು ?)

ರಾಮಾನುಜ—ಹಮೇ ಮಾಲೂಮ್ ಹೈ, ಹಮ್ ಡೂಂಡೇಂಗಿ. ಹಮೆ ರಾಮ
ಪ್ರಿಯಾನೆ ಬುಲಾಯಾ ಹೈ. (ನಮಗೆ ಗೊತ್ತು, ನಾವು ಹುಡುಕುವೆವು.
ನಮ್ಮನ್ನು ರಾಮಪ್ರಿಯಾ ಬರಹೇಳಿದ್ದಾನೆ)

ಬಾದಷಾಹ—ಕೈಸೆ ಧೂಂಡೇಂಗಿ ? ಇತನೇ ಬಡೇ ಕಮರೇ ಮೆ ಉತನೀ ಮೂರ್ತಿಯಾ ಹೈ. (ಹೇಗೆ ಹುಡುಕುವಿರಿ ಇಷ್ಟು ದೊಡ್ಡ ಕೊರಡಿ ಯಲ್ಲಿ ಅಷ್ಟೊಂದು ಮೂರ್ತಿಗಳಿವೆ)

ರಾಮಾನುಜ—ಹಮೇ ವಹ್ ಜಗಹ್ ದಿಖಾಇಯೆ, ಹಮ್ ಧೂಂಡೇಂಗಿ. (ನಮಗೆ ಆ ಜಾಗ ತೋರಿಸಿ ನಾವು ಹುಡುಕುವೆವು)

ಬಾದಷಾಹ—ಅಚ್ಚಾ ಅಭೀ ಧೂಂಗಿ ವಜೀರ್ ಇನ್ನೊ ಮೂರ್ತಿಯೋಂ ಕೆ ಕಮರೇ ಮೇ ಲೇ ಚಲೋ ವೇ ಜೋ ಮಾಂಗಿ ಉಸೆ ದೇದೋ. ಜಾಯಿಯೆ ಜಾಕೆ ಲೀಜಿಯೆ, (ಒಳ್ಳೆಯದು, ಈಗಲೇ ಕೊಡುವೆನು. ಮಂತ್ರಿ ಇವರನ್ನು ಮೂರ್ತಿಗಳ ಕೊರಡಿಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗು ಅವರು ಯಾವುದನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಾರೋ ಅದನ್ನು ಕೊಡು ಹೋಗಿ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ)

ರಾಮಾನುಜ—ಅಚ್ಚಾ (ರಾಮಾನುಜ, ವಜೀರರು ಹೋಗುವರು)

(ಅರಮನೆಯ ಒಳಗಡೆ ಒಂದು ಕೊರಡಿ, ಆ ಕೊರಡಿಯು ಬರೀ ವಿಗ್ರಹದಿಂದ ತುಂಬಿರುವುದು ರಾಮಾನುಜರು ಒಂದೊಂದು ವಿಗ್ರಹವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿ, ತಿರುಗಿಸಿ ನೋಡುವರು)

ರಾಮಾನುಜ—ಇದು ಅಲ್ಲ ಇದರಲ್ಲಿ ರಂಗನ ಕಳೆಯೇ ಇಲ್ಲ. ಇನ್ನೊಂದು ವಿಗ್ರಹ ವನ್ನು ನೋಡಿ ಇದೂ ಅಲ್ಲ. (ಹೀಗೆಯೇ ಹಲವಾರು ವಿಗ್ರಹಗಳನ್ನು ನೋಡಿ) ವಜೀರ್ ಇನ್ನೆ ಕೋಯಿ ನಹೀ ಹೈ ಹಮಾರಾ ಕುಲದೇವ್ ಯಹಾಂ ನಹೀ ಹೈ. (ಮಂತ್ರಿಗಳೆ ಇದರಲ್ಲಿ ಯಾವುದೂ ಅಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ಕುಲದೈವ ಇಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ)

ವಜೀರ್—ಆಯೀಯೆ ಬಾದಷಾಹ್ ಕೆ ಪಾಸ್ ಜಾಯೆಂಗಿ (ಬನ್ನಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಬಳಿ ಹೋಗೋಣ)

(ಇಬ್ಬರೂ ಬಾದಷಾಹನ ಬಳಿ ಬರುವರು)

ಬಾದಷಾಹ—ಕ್ಯಾ ಸಾಬ್, ಆಪ್ಕಾ ಕಾಂ ಹೋಗಯಾ ? (ಏನು, ತಮ್ಮ ಕೆಲಸ ವಾಯಿತೆ ?)

ರಾಮಾನುಜ—ನಹೀ, ಅಭಿ ನಹೀ ಮಿಲಾ (ಇಲ್ಲ, ಇನ್ನೂ ಸಿಗಲಿಲ್ಲ)

ಬಾದಷಾಹ—ದೇಖೋ ಮೇರೆ ಲಡ್ಕೀ ಕೆ ಪಾಸ್ ಏಕ್ ಮೂರ್ತಿ ಹೈ ವಹ್ ಉಸೆ ಕಿಸೀ ಕೊ ನಹೀ ದೇಶಿ (ನೋಡಿ. ನನ್ನ ಮಗಳ ಹತ್ತಿರ ಒಂದು ಮೂರ್ತಿ ಇದೆ. ಅವಳು ಯಾರಿಗೂ ಅದನ್ನು ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲ)

ರಾಮಾನುಜ—ಧೋಡಾ ದಿಖಾವೋ, ದೇಖೇಂಗಿ. (ಸ್ವಲ್ಪ ತೋರಿಸಿ, ನೋಡೋಣ)

ಬಾದಷಾಹ—ಅಚ್ಚಾ. ಮುರಿಫೇ ಕೊ ಜಾನಾ ಪಡೇಗಿ ಚಲೋ. (ಒಳ್ಳೆಯದು, ನಾನೇ ಹೋಗಬೇಕು, ನಡಿಯಿರಿ)

(ಇಬ್ಬರೂ ಹೋಗುವರು. ಒಳಗೆ ಜನಾನ, ಷಹಜಾದಿಯ ಕೊಠಡಿ. ಹೆಚ್ಚಿನ ಆಡಂಬರವೇನೂ ಇಲ್ಲ ಒಂದು ಪಲ್ಲಂಕೆ ಹಾಸಿದೆ. ಅದರ ಮೇಲೆ ಜರತಾರಿ ದುಪ್ಪಟೆ ಹಾಸಿದೆ. ಕುರ್ಚಿಗಳೂ ಇವೆ. ಮೇಜಿನ ಮೇಲೆ ಹೂದಾನಿ ಇಟ್ಟಿದೆ. ಇಬ್ಬರು ದಾಸಿಯರಿದ್ದಾರೆ. ಷಹಜಾದಿಯು ರಾಮಪ್ರಿಯನ ಜೊತೆ ಅಟವಾಡು ತಿರುತ್ತಾಳೆ.)

ಬಾದಷಾಹ—(ಒಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿ) ಷಹಜಾದಿ, ಷಹಜಾದಿ.

ಷಹಜಾದಿ—ಕ್ಯಾ ಹೈ ಪಿತಾಜಿ ?

ರಾಮಾನುಜ—(ಒಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತಲೇ ರಾಮಪ್ರಿಯನ ವಿಗ್ರಹ ನೋಡಿ ಹಾಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ನಿಲ್ಲುತ್ತಾರೆ, ಅದನ್ನೇ ನೆಟ್ಟಿ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡು ತಿರುತ್ತಾರೆ.)

ಬಾದಷಾಹ—ಕ್ಯಾ ಆಪ್ ಖಡೇ ಖಡೇ ದೇಖ್ತೇ ರಹ್ ಗಯೇ ? (ಏನು ತಾವು ಹಾಗೇ ನೋಡುತ್ತಾ ನಿಂತಿರಿ)

ರಾಮಾನುಜ—ಯಹೀ ಹಮಾರೆ ಕುಲದೇವ್ ಹೈ ! ಯಹೀ ಮೇರೀ ಮೂರ್ತಿ ಹೈ ! ದೇದೀಜೀಯ, ಮುರಝೇ ದೇದೀಜೀಯ, ಕ್ಯಾ ಮೈ ಉರಾ ಕೆ ಜಾ ವೂ ? (ಇದೇ ನನ್ನ ಕುಲದೈವ ! ಇದೇ ನನ್ನ ಮೂರ್ತಿ ! ಕೊಟ್ಟುಬಿಡಿ, ನನಗೆ ಕೊಟ್ಟುಬಿಡಿ ಏನು ನಾನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೋಗಲೆ ?)

ಷಹಜಾದಿ—ನಹೀ, ನಹೀ ಯಹ್ ಮೇರೀ ಹೈ. (ಇಲ್ಲ, ಇಲ್ಲ. ಇದು ನನ್ನದು)

ಬಾದಷಾಹ—ಅಚ್ಚಾ, ಯಹ್ ತುಮ್ಮಾರಿ ಹೈ ? (ಒಳ್ಳೆಯದು, ಇದು ನಿನ್ನದೆ)

ಷಹಜಾದಿ—ಹಾಂ, ಯಹ್ ಮೇರೀ ಹೈ, ಮೈ ಇಸೆ ಕಿಸೀ ಕೋ ನಹೀ ದೇತಿ. (ಹೌದು, ಇದು ನನ್ನದು, ನಾನು ಯಾರಿಗೂ ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲ ?)

ರಾಮಾನುಜ—ಮುರಝೇ ಯಹೀ ಚಾಹಿಯೆ ಔರ್ ಕೋಯಿ ಮೂರ್ತಿ ನಹೀ ಚಾಹಿಯೆ. (ನನಗೆ ಇದೇ ಬೇಕು ಮತ್ತಾವ ಮೂರ್ತಿಯೂ ಬೇಡ)

ಷಹಜಾದಿ—ಮೈ ಇಸೆ ಏಕ್ ಕ್ಷಣಭಿ ನೆ ಘೋಡ್ ಸಕ್ತಿ. (ನಾನು ಇದನ್ನು ಒಂದು ಕ್ಷಣವೂ ಬಿಟ್ಟಿರಲಾರೆ)

ರಾಮಾನುಜ—ಇಸ್ಕೇ ಲಿಯೆ ಮೈ ಸುದೂರ್ ದಕ್ಷಿಣ್ ಸೆ ಆಯಾ ಹೂಂ, (ಇದಕ್ಕಾಗಿ ನಾನು ದಕ್ಷಿಣ ದೇಶದಿಂದ ಬಂದಿದ್ದೇನೆ ಕಿತ್ತುಕೊಳ್ಳಲು ಹೋಗುವರು)

ಷಹಜಾದಿ—ಆಪ್ ಮಜ್ಬೂರಿ ಸೇ ಲೇ ಗಯೇ ತೂ ಮೈ ಮರ್ ಚಾಲುಂಗಿ. (ತಾವು ಬಲತ್ಕಾರವಾಗಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡರೆ, ನಾನು ಸತ್ತು ಹೋಗುವೆನು)

ಬಾದಷಾಹ—ಜರಾ ರಹರೀಯೆ, ಷಹಜಾದಿ ಇಸೆ ಇನ್ನೊ ದೇದೊ. ಬಡೆ ದೂರ್ ಸೆ ಆಯೆ ಹೈ (ಸ್ವಲ್ಪ ತಾಳಿ, ಮಗಳೆ ಇದನ್ನು ಅವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟುಬಿಡು ಬಹಳ ದೂರದಿಂದ ಬಂದಿದ್ದಾರೆ)

ಷಹಜಾದಿ—ಬಡೇ ದೂರ್ ಸೆ ಆಯಿತೋ ಕ್ಯಾ ? ಮೈ ನಹೀ ದೂಂಗಿ ಯಹ್
ಮೇರಾ ಪ್ಯಾರಾ ಗುಡಿಯಾ ಹೈ (ಬಹಳ ದೂರದಿಂದ ಬಂದಿದ್ದರೇನು ?
ನಾ ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲ ಇದು ನನ್ನ ಮುದ್ದಿನ ಗೊಂಬೆ)

ಬಾದಷಾಹ್—ಮೈ ತುಮ್ಮ ಔರ್ ಒಹುತ್ಸೆ ವಿಗ್ರಹ್ ದೂಂಗಿ ಮೈನೆ ದೇನೇ ಕಾ
ವಾದಾ ಕಿಯಾ ಹೈ (ನಾನು ನಿನಗೆ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ವಿಗ್ರಹ ಕೊಡುವೆನು.
ನಾನು ಇವರಿಗೆ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ ಎಂದು ಮಾತು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ)

ಷಹಜಾದಿ—ಮೈ ಇಸೆ ಕಭೀ ನಹೀ ದೂಂಗಿ. ನಹೀ ದೂಂಗಿ ನಹೀ ದೂಂಗಿ
ಯಹ್ ಮೇರೀ ಹೈ ಯಹ್ ಮೇರೀ ಹೈ ಮೈ ಮರ್
ಜಾಊಂಗಿ ಮೈ ಮರ್ ಜಾಊಂಗೀ (ಎಂದು ಜೋರಾಗಿ
ರೋಧಿಸಲು ಶುರುಮಾಡುವಳು) ನಾನೆಂದೂ ಕೊಡೆ ಎಂದೂ
ಕೊಡೆ ಎಂದೂ ಕೊಡೆ ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲ ಇದು ನನ್ನದು
ಇದು ನನ್ನದೂ ನಾ ಸತ್ತೆ ನಾ ಸತ್ತು ಹೋಗುವೆ
(ಎಂದು ರೋಧಿಸುವಳು)

ಬಾದಷಾಹ್—(ಸ್ವತಃ) ಅಬ್ ಮೈ ಕ್ಯಾ ಕರೂ ? ಮೈ ಇನ್ನೂ ಬೋಲ್ ದಿಯಾ
ಹೈ, ಯಹ್ ಲಡಕೀ ಇಸ್‌ಪರ್ ಜಾನ್ ದೇ ರಹೀ ಹೈ ಅಚ್ಚಾ ಏಕ್
ಉಪಾಯ್ ಕರೂಂಗಿ (ಜೋರಾಗಿ) ಜೋಗೀ ಸಾಬ್, ಆಪ್ನೊ ಯಹ್
ವಿಗ್ರಹ್ ಚಾಹಿಯೇನ ! ಉಸ್ನೇ ಆಪ್ನೊ ಯಹಾಂ ತಕ್ ಬುಲಾಯಾ
ಹೈ ಔರ್ ಆಪ್ನೇ ಕೊ ಲೇನೇ ಕೊ ಕಹಾ ಹೈನ ?
(ಈಗ ನಾನೇನು ಮಾಡಲಿ ? ನಾನು ಇವರಿಗೆ ಮಾತುಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ;
ಈ ಹುಡುಗಿ ಇದರ ಮೇಲೆ ಪ್ರಾಣ ಬಿಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಒಳ್ಳೆಯದು ಒಂದು
ಉಪಾಯ ಮಾಡುವೆನು (ಜೋರಾಗಿ) ಸನ್ಯಾಸಿಗಳೇ, ನಿಮಗೆ ಈ
ವಿಗ್ರಹವು ಬೇಕಲ್ಲವೆ ? ಅದು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಇಲ್ಲಿವರೆಗೆ ಕರೆಸಿದೆಯಲ್ಲವೆ ?
ಮತ್ತು ತನ್ನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗು ಎಂದು ಹೇಳಿದೆಯಲ್ಲವೆ ?)

ರಾಮಾನುಜ—ಹಾಂ, ಹಾಂ, ಉಸೀನೆ ಬುಲಾಯ, ಉಸೀನೆ ಬುಲಾಯ ಔರ್ ಬತಾಯ.
(ಹೌದು, ಹೌದು, ಅದೇ ಕರೆಯಿತು, ಅದೇ ಕರೆಯಿತು ಮತ್ತು ಹೇಳಿತು)

ಬಾದಷಾಹ್—ತೊ, ದೇಖೊ, ತುಮ್ ಉಸೆ ತುಮ್ಮಾರೆ ಪಾಸ್ ಬುಲಾವೊ ವಹ್
ಆಯಾತೊ ಲೇಕೆ ಜಾವೊ ಬೇಟಿತುಂ ದೂರ್ ಆಜಾವೊ (ಹಾಗಾದರೆ
ಅದನ್ನು ನನ್ನ ಹತ್ತಿರ ಕರೆ ಅದು ಬಂದರೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗು.
ಮಗು ನೀ ದೂರ ಬಂದುಬಿಡು)

ರಾಮಾನುಜ—(ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ವಿಗ್ರಹಕ್ಕೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ) ರಾಮಪ್ರಿಯಾ, ರಾಮಪ್ರಿಯಾ,
ಬಾ ಮಗು, ನಿನಗಾಗಿ ಇಷ್ಟೆಲ್ಲ ಪರದಾಡುತ್ತಿರುವೆ (ಝಣ ಝಣ
ಎಂದು ಗೆಜ್ಜೆಯ ಸದ್ದು ಕೇಳಿಸುವುದು)

ಬಾದಷಾಹ್—ಯಹ್ ಕ್ಯಾ ಪಾಯಲ್ ಕಾ ಝಂಕಾರ್. (ಇದೇನು ಗೆಜ್ಜೆಯ ಸದ್ದು ಕೇಳಿಸುತ್ತಿರುವುದು ?) (ರಾಮಪ್ರಿಯನ ವಿಗ್ರಹವು ಮಂಚದ ಮೇಲೆಯ ಚಲಿಸಲಾರಂಭಿಸುವುದು)

ಷಹಜಾದಿ—ಬಾವುಜೀ, ಬಾವುಜೀ ! ದೇಖೋ ಮೇರೆ ಗುಡಿಯಾ ನಾಚ್ ರಹಾ ಹೈ. (ಅಪ್ಪಾ, ಅಪ್ಪಾ ! ನೋಡು ನನ್ನ ಗೊಂಬೆ ಕುಣಿಯುತ್ತಿದೆ)

ಬಾದಷಾಹ್—ಅಚ್ಚಾ, ಕಿತನಾ ಅಚ್ಚಾ ನಾಚ್ ರಹಾ ಹೈ ! (ಅಹಾ, ಎಷ್ಟು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಕುಣಿಯುತ್ತಿದೆ !) (ರಾಮಾನುಜರು ಧ್ಯಾನಮಗ್ನರಾಗಿರುವರು)

ಬಾದಷಾಹ್—ದೇಖ್ ಬೇಟಿ, ದೇಖ್ ಬೇಟಿ, ಗುಡಿಯಾ ನೀಚೆ ಉತರ್ ರಹಾ ಹೈ ! (ನೋಡು ಮಗು, ನೋಡು, ಬೊಂಬೆ ಕೆಳಗೆ ಇಳಿಯುತ್ತಿದೆ)

ಷಹಜಾದಿ—ಬಾಬಾ, ಬಾಬಾ ! ದೇಖೋ, ದೌಡ್ ರಹಾ ಹೈ ? (ಅಪ್ಪಾ, ಅಪ್ಪಾ ! ನೋಡು, ಓಡುತ್ತಿದೆ ?)

ಬಾದಷಾಹ್—ದೇಖೋ, ದೇಖೋ, ರಾಮಾನುಜ್ ಕೆ ಪಾಸ್ ಜಾ ರಹಾ ಹೈ. (ನೋಡು, ನೋಡು, ರಾಮಾನುಜರ ಹತ್ತಿರ ಹೋಗುತ್ತಿದೆ)

ಷಹಜಾದಿ—ದೇಖ್ ಅಬ್ಬ ! ರಾಮಾನುಜ್ನೊ ಪಕಡೈ ಕೂದ್ ರಹಾ ಹೈ. ಉಸ್ಕಾ ಕಿರೀಟ ದೇಖೋ ! (ನೋಡಪ್ಪಾ ! ರಾಮಾನುಜರನ್ನು ಓಡಿದು ಕುಣಿಯುತ್ತಿದೆ. ಅದರ ಕಿರೀಟ ನೋಡು !)

ಬಾದಷಾಹ್—ಹಾಂ, ಹಾಂ, ದೇಖಾ ಕಿತನಾ ಅಚ್ಚಾ ನಾಚ್ ರಹಾ ಹೈ (ಹೌದು, ಹೌದು, ನೋಡ್ ! ಎಷ್ಟು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಕುಣಿಯುತ್ತಿದೆ)

ಷಹಜಾದಿ - ಉಸ್ಕಾ ಪೀತಾಂಬರ್ ದೇಖೋ, ಗಲೇ ಕೆ ಮೋತೀ ಕಿ ಮಾಲಾ ದೇಖೋ. (ಅದರ ಪೀತಾಂಬರ ನೋಡು, ಕತ್ತಿನ ಮುತ್ತಿನ ಹಾರ ನೋಡು)

ಬಾದಷಾಹ್—ವಾಥೆ ಕಾ ತಿಲಕ್ ದೇಖೋ, ಉಸ್ಕಾ ರೂಪ್ ದೇಖೋ, ಕರೋಡ್ ಮದನೋಂಕು ಲಜಾ ರಹಾ ಹೈ. (ಹಣೆಯ ತಿಲಕ ನೋಡು, ಅದರ ರೂಪ ನೋಡು, ಕೋಟಿ ಮದನರ ಲಜ್ಜಿಸುವಂತಿದೆ) (ರಾಮಪ್ರಿಯಾ ರಾಮಾನುಜರನ್ನು ಗೆಟ್ಟೆಯಾಗಿ ತಬ್ಬುವನು.)

ರಾಮಾನುಜ—ಎನ್ ಶೆಲ್ವಪಿಳ್ಳಾಯ್, ವಾರಾಯ್, ಎನ್ ಸಂಪತ್ಕುಮಾರನೇ ವಾರಾಯ್ (ನನ್ನ ಮುದ್ದು ಮಗನೇ ಬಾ, ನನ್ನ ಸಂಪತ್ಕುಮಾರನೇ ಬಾಪ್ಪ ಎಂದು ಮಗನನ್ನು ತಬ್ಬಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ತಬ್ಬಿಕೊಂಡು ಮಡಿಲಲ್ಲಿ ಕೂರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವರು.)

ಬಾದಷಾಹ್—ಕ್ಯಾ ಯಹ್ ಸಪನಾ ಹೈ ಯಾ ಸಚ್ಚೀ ಘಟನಾ ! (ಎಂದು ಕಣ್ಣುಜ್ಜಿ ಕೊಳ್ಳುವನು) ಹುಜೂರ್, ಆಪ್ನೇ ಕಾರಣ್ ಆಹ್ ಹಮೇ ಭಗವಾನ್ ದರ್ಶನ್ ಹುವಾ ! ಆಪ್ ಸಚ್ಚೀ ಭಕ್ತ್ ಹೈ. ಕ್ಯಾ ಕರೂ ? ಮೈ ಆಪ್ನೇ ಜಾತೊ ನ ಭೋದ್ ಸಕ್ತಾ : ಅಬ್ ಆಪ್ ಅಪ್ನೇ ಬೇಟೆ ಕೊ ಲೇ

ಜಾಯಿಯೆ (ಇದೇನು ! ಇದು ಸ್ವಪ್ನವೋ ಅಥವಾ ನಿಜವಾದ ಘಟನೆಯೋ ! ಸ್ವಾಮಿ ತಮ್ಮಿಂದ ಈ ದಿನ ನಮಗೆ ಭಗವಂತನ ದರ್ಶನ ವಾಯಿತು ತಾವು ನಿಜವಾದ ಭಕ್ತರು ಏನು ಮಾಡಲಿ ? ನಾನು ನನ್ನ ಜಾತಿ ಬಿಡಲಾರೆ, ಈಗ ತಾವು ತಮ್ಮ ಮಗನನ್ನು ಕರೆದೊಂಡು ಹೋಗಿ)

ಬಾದಷಾಹ್—ಚಪರಾಸೀ, ವಜೀರ್ ಕೊ ಬುಲಾವೊ. (ಮಂತ್ರಿಯನ್ನು ಕರೆ)

(ಚಪರಾಸಿ ಹೋಗುವನು ಮಂತ್ರಿ ಬರುವನು)

ವಜೀರ್—ಕ್ಯಾ ಸರ್ಕಾರ್ ?

ಬಾದಷಾಹ್—ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಒಹುತ್ತಾ, ಹೀರೇ, ಜವಾಹರಾತ್, ನೋನಾ ಆದಿ ದೇಕರ್, ಮೇನಾಮೆ ಬಿರಾ ಕೆ ಸಾರೀ ಇಜ್ಜತ್ ಕೆ ಸಾಧ್ ಭೇಜೋ. (ಇವರಿಗೆ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ವಜ್ರ, ವೈಡೂರ್ಯ, ಚಿನ್ನ, ಒಡವೆ ಮೊದಲಾದುವನ್ನೂ ಕೊಟ್ಟು, ಮೇನೆಯಲ್ಲಿ ಕೂರಿಸಿ, ಮರ್ಯಾದೆ ಇಂದ ಕಳಿಸು)

ವಜೀರ್—ಅಚ್ಚಾ ಜಹಾಂಪನಾಹ್, ಸಾಬ್ ಆಯೀಯೆ. (ಅಗಲಿ ಮಹಾಸ್ವಾಮಿ, ಸ್ವಾಮಿ ಬನ್ನಿ)

ರಾಮಾನುಜ—ಆಪ್ತೊ ಲಾಖ್ ಮುಬಾರಕ್ ಮೈ ಜಾತಾ ಹೂಂ. (ತಮಗೆ ಲಕ್ಷ ಧನ್ಯವಾದಗಳು. ನಾನು ಬರುತ್ತೇನೆ) (ಇಬ್ಬರೂ ಹೋಗುವರು)

ಷಹಜಾದಿ—ಬಾಪೂ ಬಾಪೂ ಮೇರಾ ಗುಡ್ಡಿ ! ಮೇರೆ ದೇವ್ ಕೊ ಲಾಕೆ ದೇದೋ, ದೇದೋ ನಾ ಮೇರೆ ಗುಡಿಯೋಕೊ (ಅಪ್ಪಾ ಅಪ್ಪಾ ನನ್ನ ಬೊಂಬೆ, ನನ್ನ ದೈವನ ತಂದುಕೊಡು ತಂದುಕೊಡು ನನ್ನ ಗೊಂಬೆಯಾ (ರೋಧಿಸುವಳು)

ಬಾದಷಾಹ್—ಮತ್ ರೋವೋ ಬೇಟಿ, ಮತ್ ರೋವೋ ಮೈ ದೂಸರ ಗುಡ್ಡಿ ಲಾ ದೂಂಗ ಹಮಾರೆ ಪಾಸ್ ಬಹುತ್ಸೆ ಗುಡ್ಡಿ ಹೈನಾ ! ಉನ್ನಿ ಜಿತನಾ ಚಾಹಿಯೆ ಲೇ ಲೇನಾ ! ರೋನಾ ಮತ್, ಆವೋ ಮೇರೆ ಪಾಸ್, ಮೇರಿ ಬಚ್ಚಿ. (ಅಳಬೇಡ ಮಗು ಅಳಬೇಡ, ನಾನು ಬೇರೆ ಗೊಂಬೆ ಕೊಡುವೆ, ನಮ್ಮ ಹತ್ತಿರ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಬೊಂಬೆಗಳಿವೆಯಲ್ಲಾ ! ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಬೇಕೋ ಅಷ್ಟನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊ ! ಅಳಬೇಡ. ಬಾ ಮಗು ನನ್ನ ಹತ್ತಿರ.) (ಮಗಳನ್ನು ತಬ್ಬಿಕೊಂಡು ಸಮಾಧಾನ ಮಾಡುತ್ತಿರುವನು)

(ತೆರೆ ಬೀಳುವುದು)

ದೃಶ್ಯ—೩

[ಬಾದಷಾಹನ ಅರಮನೆ. ಬೀಬಿ ಚಿಂತಾಮಣ್ಣಳಾಗಿ, ವೆದ್ದಾಗಿ ಕುಳಿತಿರುವಳು. ಬೇಗಂ ಮತ್ತು ಬಾದಷಾಹ ಬರುವರು.]

ಬೇಗಂ—ಬೇಬಿ ಉಲೋ ? ಕ್ಯೂಂ ಐಸಾ ಬೈತ್ ಗಯೀ ? ಆವೋ ಖಾನ ಖಾವೋ,
(ಮಗಳೆ ಏಳು ? ಏಕೆ ಹೀಗೆ ಕುಳಿತಿರುವೆ ? ಬಾ ಊಟಮಾಡು)

ಬೀಬಿ—ಮೈ ನಹಿ ಖಾತಿ, ಮುರಫಾ ಖಾನ ನ ಚಾಹಿಯೇ, ಮುರಫಾ ಭೂಖ್ ನಹೀ.
(ನಾ ತಿನ್ನೊಲ್ಲ, ನನಗೆ ಊಟ ಬೇಡ, ನನಗೆ ಹಸಿವಿಲ್ಲ)

ಬಾದಷಾಹ—(ಹತ್ತಿರ ಬಂದು) ಕ್ಯೂಂ ಬೇಟಿ ? ಕ್ಯೂಂ ಖಾತಿ ನಹೀ ? ಉಲೋ
ಖಾನ ಖಾವೋ. (ಏಕಮ್ಮ ಮಗು, ಯಾಕೆ ಊಟ ಮಾಡೋದಿಲ್ಲ ?
ಏಳಮ್ಮ ಊಟ ಮಾಡು)

ಬೀಬಿ—(ಕೋಪ ಮತ್ತು ದುಃಖದಿಂದ ತಂದೆಯನ್ನು ನೋಡುವಳು.)

ಬೇಗಂ—ಐಸಾ ಬಿನ್ ಸೋಯೇ, ನ ಖಾಯೇ ರಹೇ ತೋ ತಬಿಯತ್ ಕೊ ಕ್ಯಾ
ಹೋಗ ? ಉಲೋ ಬೇಟಿ ಉಲೋ. (ಹೀಂಗಿ ಮಲಗ್ವೆ, ತಿನ್ನ ಇದ್ರೆ ಹೇಗೆ ?
ಹುಷಾರ್ ತಪ್ಪುತ್ತೆ. ಏಳಮ್ಮ ಮಗು ಏಳು)

ಬೀಬಿ—ಮೈ ನಹೀ ಉಲ್‌ತೀ, ಮುರಫಾ ಮೇರಾ ಗುಡ್ಡಿ ಲಾ ದೊ. (ನಾ ಏಳೋಲ್ಲ
ನನಗೆ ನನ್ನ ಗೊಂಬೆ ಕೊಡು)

ಬಾದಷಾಹ—ಕೈಸೆ ಲಾವೂಂ ? ಉಸೆ ತೊ ವಹ್ ಬೊಮ್ಮನ್ ಲೇ ಗಯಾ. ಉಸ್
ಕಮರೇ ಮೆ ಬಹುತ್ ಸಾರೆ ಗುಡಿಯೇ ಪಡೆ ಪೈ. ಉನ್ನೇ ಸೇ
ಕೋಯಿ ಲೇಲೊ. (ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಬೊಂಬೆಗಳಿವ. ಅದರಲ್ಲಿ ಯಾವುದು
ಬೇಕೋ ತೆಗೆದುಕೊ)

ಬೀಬಿ—ಮುರಫಾ ನಹೀ ಚಾಹಿಯೆ. ದೇರೆ ಗುಡಿಯೆ ದೋ ನಹೀ ತೊ ಮೈ ಭೀ
ಉಸ್ಕೆ ಪಾಸ್ ಜಾವೂಂಗಿ, ಮುರಫಾ ಭೇಜ್ ದೊ. (ನನ್ನೆ ಬೇಡ, ನನ್ನ
ಬೊಂಬೆ ಕೊಡು. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನಾನೂ ಅದರ ಹತ್ತಿರ ಹೋಗ್ತೇನೆ. ನನ್ನ ಕಳ್ಳು)

ಬೇಗಂ—ಯಹ್ ಕ್ಯಾ ಹತ್ ಕರ್ತೀ ಬೇಟೀ. ಭೋಡೋ ಹತ್, ಉಸ್ಕೆ ಕ್ಯಾ
ರಖಾ ಹೈ ? (ಇದೇನು ಹತ್ ? ಬಿಡು ಹಠನ, ಅದರಲ್ಲಿ ಏನಿದೆ ?)

ಬೀಬಿ—ನಹೀವೂ ! ಮೈ ಯಹಾಂ ಔರ್ ಏಕ್ ಕ್ಷಣ್ ಭಿ ನರಹೂಂಗಿ. ಅಭೀ ಚಲೀ
(ಎಂದು ಹೊರಡುವಳು)

(ಇಲ್ಲಮ್ಮ, ನಾನಿಲ್ಲ ಒಂದಕ್ಷಣಾನೂ ಇರೋಲ್ಲ, ನಾ ಹೊರಟೆ)

ಬಾದಷಾಹ—ಠಹರ್ ಬೇಟಿ ಠಹರ್ ; ಮೈ ತುಮ್ಮೆ ಭೇಜೂಂಗಿ, ತುಂ ತೈಯಾರ್
ಹೋಜಾ.

(ಇರವು ಇರು ನಾ ಕಳುಹಿಸುತ್ತೇನೆ, ನೀನು ಸಿದ್ಧಳಾಗು)

(ಬೇಗಂ ಅವಕ್ಕಾಗಿ ನೋಡುತ್ತಾ ನಿಲ್ಲುವಳು)

ಬಾದಪಾಹ—(ಬಂದು) ಚಲ್ ಬೇಟಿ ಚಲ್, ತುಮ್ಮಾರ್ ಜಾನೇ ಕಾ ಸಭೀ ಇಂತಜಾಮ್ ಕರ್ ದಿಯಾ ಹೈ, ತೂ ಮೇನಾಮೆ ಜಾಪ್. ತುಮ್ಮಾರ್ ಸಾಧ್ ಸೈನಿಕ್ ಭೀ ಆಯೇಂಗಿ (ನಡೀ ಮಗಳೆ ನಡಿ, ನೀನು ಹೋಗುವುದಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲಾ ಏರ್ಪಾಡೂ ಆಗಿದೆ ನೀನು ಮೇನೆಯಲ್ಲಿ ಹೋಗು. ನಿನ್ನ ಜೊತೆ ಸೈನಿಕರೂ ಬರುವರು)

ಬೀಬಿ—(ತನ್ನನ್ನ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡಿರುವಳು) ಅಬ್ಬಾ ಮೈ ಚಲಿ, ಆದಾಬ್. ಮಾ ಅದಾಬ್, ಖುದಾ ಹಾಫಿಸ್. (ಅಪ್ಪಾ ನಾ ಹೊರಟೆ, ಅಪ್ಪಾ ನಮಸ್ಕಾರ, ಅಮ್ಮಾ ನಮಸ್ಕಾರ)

(ಇಬ್ಬರೂ ಅವಳನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಾ ನಿಲ್ಲುವರು ಬೀಬಿ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಕೊಳ್ಳುವಳು, ಪಲ್ಲಕ್ಕಿ ಹೊರಡುವುದು. ಧನಕನಕ ಹೊತ್ತ ಸಿಪಾಯಿಗಳೂ ಹೋಗುವರು. ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರ ಹೋದ ಮೇಲೆ)

ಸಿಪಾಹಿ—ಮಾಯೀ, ಯಹಾಂ ಧೋಡಾ ಆರಾಂ ಕರೋ. (ತಾಯಿ, ಇಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ವಿಶ್ರಮಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ)

ಬೀಬಿ—ನಹೀ, ಅಭೀ ಜಲ್ದೀ ಜಾನಾ ಹೈ. ಉನ್ನೆ ಪಾಸ್ ಪಹುಂಚ್ಹಾ ಹೈ. (ಇಲ್ಲ, ಈಗ ಬೇಗ ಹೋಗೋಣ ಅವರಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು)

ಸಿಪಾಹಿ—ಧೋಡಾ ಖಾನಾ ತೋ ಖಾ ಲೇ. (ಸ್ವಲ್ಪ ಊಟಾನಾದ್ರೂ ಮಾಡಿ)

ಬೀಬಿ—ಮುರ್ರು ಖಾನಾ ಗೀನಾ ಕುಚ್ ನಹೀ ಚಾಹೀಯೆ. ಜಬ್ ತಕ್ ಮೇರೆ ಗುಡಿಯೇ ಕಿ ಪಾಸ್ ನ ಜಾಊಂಗೀ ತಬ್ ತಕ್ ನ ಖಾನೆ ಖಾಊಂಗೀ ನ ಸೋಊಂಗಿ ಜಲ್ದೀ ಜಲ್ದೀ ಚಲೋ. (ನನಗೆ ಊಟ ಉಡಿಗೆ ಏನೂ ಬೇಡ. ನನ್ನ ಗೊಂಬೆಯ ಬಳಿ ಹೋಗುವ ತನಕ ಊಟಾನೂ ಬೇಡ ನಿದ್ದೇನೂ ಬೇಡ, ಬೇಗ ಬೇಗ ನಡಿಯಿರಿ)

ಸಿಪಾಹಿ—ಅಬ್ಬಾ, ಹಮ್ ಜಲ್ದೀ ಜಲ್ದೀ ಚಲೇಂಗಿ (ಒಳ್ಳೇದು ನಾವು ಬೇಗ ಬೇಗ ಹೋಗುವೆವು)

(ಬೇಗ ಬೇಗ ಎಲ್ಲರೂ ಹೋಗುತ್ತಿರುವರು ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರ ಹೋದ ಮೇಲೆ)

ಸಿಪಾಹಿ—ಮಾಯೀ, ಪಹಜಾದಿ ಸಾಬ್, ಹಮೇ ಬಹುತ್ ಪ್ಯಾಸ್ ಲಗೀ ಹೈ. ಕ್ಷಮಾಕರೋ ಹಮ್ ಧೋಡಾ ಪಾನಿ ಪೀಕಿ ಆಯೇಂಗಿ. (ತಾಯಿ, ರಾಜಕುಮಾರಿಯವರೇ ಕ್ಷಮಿಸಿ, ನಮಗೆ ಒಹಕ ಬಾಯಾರಿಕೆಯಾಗಿದೆ, ಸ್ವಲ್ಪ ನೀರು ಕುಡಿದು ಬರುತ್ತೇವೆ)

ಬೀಬಿ—ಅಬ್ಬಾ, ಜಲ್ದೀ ಆ ಜಾನ. (ಒಳ್ಳೇದು ಬೇಗ ಬನ್ನಿ)

ಸಿಪಾಹಿ—ಸಿಪಾಹಿ, ಮೇನಾ ಇಧರ್ ರಖೋ ; ಅವೋ ಸಬ್ ಜಲ್ದೀ ಜಾ ಕೆ ಆ ಜಾಯೇಂಗಿ. ಪಹಜಾದಿ, ತುಮ್ ಮೇನಾ ಸೆ ಮತ್ ನಿಕಲೋ, ಅಂದರ್ ಹೀ ಬೈರೇ ರಹೋ (ಸಿಪಾಯಿಗಳೇ. ಮೇನಾ ಇಲ್ಲಿಡಿ, ಬನ್ನಿ ಎಲ್ಲಾ ಬೇಗ ಹೋಗಿ ಬರೋಣ. ರಾಜಕುಮಾರಿ, ನೀವು ಮೇನೆಯಿಂದ ಇಳಿಯಬೇಡಿ. ಒಳಗೇ ಕುಳಿತಿರಿ)

ಬೀಬಿ—ಅಚ್ಚಾ, ಮೈ ಅಂದರ್ ಹೀ ಬೈರೇ ರಹೂಂಗಿ. (ಒಳ್ಳೇದು, ನಾನು ಒಳಗೇ ಕುಳಿತಿರುವೆ)

(ಎಲ್ಲರೂ ಮೇನೆಯನ್ನು ಕೆಳಗೆ ಇಟ್ಟು ಹೋಗುವರು)

ಬೀಬಿ—(ತೆರೆಯನ್ನು ಸರಿಸಿ ನೋಡುವಳು. ತನ್ನಲ್ಲಿ ತಾನೆ) ಬಹುತ್ ಅಚ್ಚಾ ಹುವಾ, ಸಬ್ ಕೆ ಸಬ್ ಚಲೇ ಗಯೆ. ಯೆಹಾಂ ಕೋಯೀ ನಹೀ ಹೈ. ಇನ್ ಸೆ ಬಜಾಕರ್ ನಿಕಲ್ಲೇ ಕಾ ಯಹೀ ಅಚ್ಚಾ ಮಾಖಾ ಹೈ. ನಿಕಲ್ಕರ್ ಭಾಗೂಂಗಿ. ಮುರ್ದು ಉನ್ನೆ ಪಾಸ್ ಜಲ್ದೀ ಜಾನಾ ಹೈ. (ಬಹಳ ಒಳ್ಳೆಯದಾಯಿತು, ಎಲ್ಲರೂ ಹೊರಟು ಹೋದರು ಇಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ. ಇವರಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿ ಕೊಂಡು ಓಡಬೇಕು ಇದೇ ಸರಿಯಾದ ಸಮಯ. ಬೇಗ ಓಡಿ ಹೋಗುವೆನು, ನಾನು ಅವರ ಹತ್ತಿರ ಬೇಗ ಹೋಗಬೇಕು.) (ಎಂದು ಓಡುವಳು.)

ಬೀಬಿ—(ಓಡುತ್ತಾ ಓಡುತ್ತಾ) ಹಾಯ್, ಮೇರಾ ನಾಥ್ ! ಹೇ ಜಾನ್ ಕೆ ಪ್ರಾಣ್ ! ಹೇ ಮೇರೆ ಮುದಾ ! ತುಮ್ ಕಹಾಂ ಹೋ ? ಮುರ್ದು ಕ್ಯೋ ಛೋಡ್ಕೆ ಚಲಾ ಗಯಾ ? (ಹುಡುಕುತ್ತಾ ರೋಧಿಸುತ್ತಾ ಅಲೆದಾಡುವಳು.) (ಹಾ ! ನನ್ನ ನಾಥ, ಎಲೈ ನನ್ನ ಪ್ರಾಣವೆ ! ಎಲೈ ನನ್ನ ದೇವರೆ ! ನೀ ಎಲ್ಲಿ ಹೋದೆ ? ನನ್ನ ಬಿಟ್ಟು ಏಕೆ ಹೊರಟು ಹೋದೆ ?)

(ರೋದಿಸುತ್ತಾ ಹುಡುಕುತ್ತಾ ಓಡಿ ಬರುವಳು. ಒಂದು ನಿಮಿಷ ನಿಂತು) ಕಹಾಂ ಜಾಊಂ ? ಕೈಸೆ ಜಾನಾ ಹೈ ? ಊಂಚೇ ಊಂಚೇ ವೇಡ್, ಏಕ್ ಸೇ ಏಕ್ ಸತೇ ಹುಯೇ ಹೈ. ಕಹೀಂ ರಾಸ್ತಾ ಭಿ ನಹೀ ಹೈ. ಹೇ ಮುದಾ ! ತೂ ಹೀ ದಿಖಾದೇನೆ ? (ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿ ನಿಲ್ಲುವಳು.)

ಕುಬೇರ—(ಬಂದು) ಇದೇನು ! ಈ ದಟ್ಟವಾದ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಈ ಅನುಪಮ ಸುಂದರ ಮೂರ್ತಿ ಯಾರಿರಬಹುದು ? ಇಷ್ಟು ಸುಂದರ ಯುವತಿ ಒಬ್ಬಳೇ ಈ ಗಾಡಾಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ? ಈ ಕಾನನದಲ್ಲಿ ? ಇರಲಿ, ವಿಚಾರಿಸುವೆನು. ಉಡಿಗೆ ತೊಡಿಗೆ ನೋಡಿದರೆ ರಾಜಕುಮಾರಿಯಂತಿದೆ. (ಜೋರಾಗಿ) ರಾಜಕುಮಾರಿ, ರಾಜಕುಮಾರಿ ?

ಬೀಬಿ—(ಕಣ್ಣು ತೆರೆದು) ಕೌನ್ ? ಮೇರೆ ಗುಡಿಯೇ ? ತುಂ ಆಗಯೇ ? (ಯಾರು ? ನನ್ನ ಗೊಂಬೆ ? ನೀನು ಬುದುಬಿಟ್ಟಿಯಾ ?)

ಕುಬೇರ—ಕೌನ್ ? ಕೌನ್ ಸಾ ಗುಡಿಯಾ ? (ಯಾರು ? ಯಾವ ಬೊಂಬೆ ?)

ಬೀಬಿ—ವಹೀ, ವಹೀ ಮೇರೆ ಗುಡಿಯೇ ; ಉಸ್ಕೆ ಲೇ ಲಿಯಾನ ? (ಅದೇ, ಅದೇ ನನ್ನ ಗೊಂಬೆ ಅವರು ಕೊಂಡು ಹೋದರಲ್ಲಾ ?)

ಕುಬೇರ—(ಸ್ವಲ್ಪ ಯೋಚಿಸಿ) ಅಚ್ಚಾ, ತುಮ್ಮ ವಹ್ ಗುಡಿಯಾ ಚಾಹಿಯೇ, ಚಲೋ ಮೈ ಲೇ ಚಲಾಂಗ ಉಸ್ಕೆ ಪಾಸ್ (ಒಳ್ಳೇದು, ನಿನಗೆ ಆ ಗೊಂಬೆ ಬೇಕೆ ; ನಡೀ ನಾ ಕರೆದೊಯ್ಯುವೆ ಅದರ ಬಳಿ)

ಬೀಬಿ—(ಹರ್ಷಚಿತ್ತಳಾಗಿ) ಬಹುತ್ ಅಚ್ಚಾ, ಚಲೋ. (ಒಳ್ಳೇದು, ನಡಿಯಿರಿ)

(ಇಬ್ಬರೂ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರ ಹೋಗುವರು. ಸ್ವಲ್ಪ ಹಣ್ಣನ್ನು ತೋರಿಸಿ)

ಕುಬೇರ—ಯಹ್ ಫಲ್ ಕೋ ಖಾ ಲೋ. (ಈ ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊ)

ಬೀಬಿ—ನಹೀ ನಹೀ, ಮುರ್ಝಾ ನಹೀ ಚಾಹಿಯೆ. (ಬೇಡ ಬೇಡ, ನನಗೆ ಬೇಡವೇ ಬೇಡ)

ಕುಬೇರ—ಅಬೀ ಬಹುತ್ ದೂರ್ ಚಲ್ನಾ ಹೈ ಬೀಚ್ ಮೇ ತುಮ್ ಧಕ್ ಜಾವೋಗಿ ತೋ ? (ಇನ್ನೂ ಬಹಳ ದೂರ ಹೋಗಬೇಕು ಮಧ್ಯೆ ನೀ ಧಣೆದು ಹೋದರೆ ?)

ಬೀಬಿ—ಅಚ್ಚಾ, ಏಕ್ ದೋ ದೀಜೀಯೆ. (ಒಳ್ಳೇದು ಒಂದೆರಡು ಕೊಡಿ)

(ಕುಬೇರ ಒಂದೆರಡು ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಕೊಡುವನು. ಬೀಬಿ ತಿನ್ನುವಳು) ಬಸ್, ಅಬ್ ಚಲೀಯೆ ಜಾಯೆಂಗಿ. (ನಡಿಯಿರಿ ಈಗ ಹೋಗುವ)

ಕುಬೇರ—ಅಬ್ ಕೈಸೆ ಜಾವೋಗಿ ? ಘನಾ ಅಂಧಕಾರ್ ಹೈ, ಘನಾ ಜಂಗಲ್ ಹೈ, ರಾಸ್ತಾ ಭೀ ದಿಖಾಯಿ ನಹೀ ದೇತಾ. ಧೋಡೀ ದೇರ್ ಸೋ ಜಾವೋ ಸುಬಹ್ ಸೂರಜ್ ನಿಕಲ್ಲೇ ಕೆ ಬಾದ್ ಜಾಯೆಂಗಿ (ಈಗ ಹೇಗೆ ಹೋಗುವೆ ? ಘನಾಂದಕಾರ, ದಟ್ಟವಾದ ಕಾಡು, ರಸ್ತೆಯೂ ಕಾಣುತ್ತಿಲ್ಲ. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಮಲಗು ಬೆಳಗ್ಗೆ ಸೂರ್ಯ ಹುಟ್ಟಿದ ನಂತರ ಹೋಗೋಣ)

ಬೀಬಿ—ಯಹ್ ಕೈಸೆ ಹೋಗಾ ? ಸೋಗಯೀ ತೊ ಜಾನ ಕೈಸೆ ? ದೇರ್ ಲಗೇಗೀನ ? (ಅದು ಹೇಗೆ ಸಾಧ್ಯ ? ಮಲಗಿದರೆ ಹೋಗುವುದು ಹೇಗೆ ? ಹೊತ್ತಾಗುವುದಲ್ಲವೆ ?)

ಕುಬೇರ—ಅಬ್ ರಾಸ್ತಾ ಹೀ ನಹೀ ದೀಖ್ತಾ ! ಆಗಿ ಜಾ ನಹೀ ಸಕ್ತೆ, ಅಬ್ ಸೋನಾ ಹೀ ಪಡೇಗಿ (ಈಗ ರಸ್ತೆಯೇ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ ! ಮುಂದೆ ಹೋಗ ಲಾರವು ; ಈಗ ಮಲಗಲೇ ಬೇಕು)

ಬೀಬಿ—ಅಪ್ ಇತನಾ ಕಹೇಂಗಿ ತೊ ಮುರ್ಝಾ ಸೋನಾ ಹೀ ಪಡೇಗಿ ಅಚ್ಚಾ ಸೋ ಜಾಲ್ಯಾಂಗಿ. (ತಾವು ಇಷ್ಟು ಹೇಳಿದರೆ ನಾನು ಮಲಗಲೇಬೇಕು. ಒಳ್ಳೇದು ಮಲಗುವೆನು) (ಮಲಗುವಳು)

ಕುಬೇರ—(ಅವಳನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಾ) ಪಾಪ ಎಷ್ಟು ದಣಿದಿರುವಳು. ಮುಖವೆಲ್ಲಾ ಎಷ್ಟು ಬಾಡಿರುವುದು ? ಆ ಗೊಂಬೆಗಾಗಿ. ಆ ನನ್ನ ಮುದ್ದು ಶೆಲ್ವನಿಗಾಗಿ ! ಇವಳ ಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ನೋಡುವೆನು. (ಮುಟ್ಟುವನು)

ಬೀಬಿ—(ಬೆಚ್ಚಿ ಎದ್ದು) ಏ ಕೌನ್ ? ಹೆಟ್ ಜಾ ಕೌನ್ ಮುರೈಫ್ ಥೂ ರಹಾ ಹೈ ? ಮೈ ಉಸ್ ಗುಡಿಯೇ ಕಿ ಬೀಬಿ ಹೂಂ ಜಾವೋ ಚಲೇ ಜಾವೋ (ಏ ಯಾರು ? ದೂರ ಸರಿ ಯಾರು ನನ್ನ ಮುಟ್ಟುವವರು ? ನಾನು ಆ ಗೊಂಬೆಯ ಹೆಂಡತಿ. ಹೋಗು ಹೊರಟುಹೋಗು ಇಲ್ಲಿಂದ)

ಕುಬೇರ—(ದೂರ ಸರಿದು) ಬೀಬೀ ಕ್ಯೋ ಐಸೀ ಬಾತ್ ಕರ್ತೀ ಹೈ ? ಸೋ ಜಾವೋ ಕೋಯಿ ನಹೀ ಆಯೆ. ಅಭೀ ಸೂರಜ್ ನಹೀ ನಿಕಲಾ. (ಬೀಬಿ ಏಕೆ ಹೀಗೆ ಮಾತಾಡುವೆ ? ಮಲಗು ಇಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಬಂದಿಲ್ಲ. ಇನ್ನೂ ಸೂರ್ಯ ಹುಟ್ಟಿಲ್ಲ, ನಿಜಕ್ಕೂ ಇವಳು ಭಕ್ತಳೇ ಸರಿ)

(ಬೀಬಿ ಮಲಗುವಳು. ಕುಬೇರನೂ ಒಂದೆಡೆ ಮಲಗುವನು. ಸೂರ್ಯನ ಹೊಂಗಿರಣ ಇಬ್ಬರ ಮೇಲೂ ಬೀಳುವುದು, ಕುಬೇರ ಗಡಿಬಡಿಯಿಂದ ಏಳುವನು)

ಕುಬೇರ—ಬೀಬಿ, ಉರೋ ಸುಬಹ್ ಹೋಗಯಾ ! ಹಮೇ ಜಾನಾ ಹೈ, (ಬೀಬಿ ಏಳು ಬೆಳಗಾಯಿತು. ನಾವು ಹೋಗಬೇಕು)

ಬೀಬಿ—(ಕಣ್ಣುಜ್ಜಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಎದ್ದು) ಚಲೋ ಹಮ್ ಜಾಯೆಂಗಿ ದೇರ್ ಹೋ ರಹೀ ಹೈ (ನಡೀ ನಾವು ಹೋಗುವ ಹೊತ್ತಾಗುತ್ತೆ)

ಕುಬೇರ—ಚಲೋ ಜಾಯೆಂಗಿ (ನಡೀ ಹೋಗೋಣ)
(ಇಬ್ಬರೂ ಹೋಗುವರು)

(ತೆರೆ ಬೀಳುವುದು)

ದೃಶ್ಯ—೪

[ಅದೇ ಕಾಡು. ಕೆಲವು ಸೈನಿಕರು ಬರುವರು. ಇಬ್ಬರು ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತು ಬರುವರು.]

ಒಬ್ಬ ಸಿಪಾಯಿ—ಯಹ್ ಕ್ಯಾ ? ಮೇವಾ ಹಲ್ಯಾ ಹೋಗಯಾ ! (ಇದೇನು ? ಮೇನೆ ಹಗುರವಾಗಿದೆ !)

ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಸಿಪಾಯಿ—ಮುರೈಫ್ ಭೀ ಐಸಾ ಹೀ ದೀಖ್ತಾ ಹೈ ! (ನನಗೂ ಹಾಗೇ ಕಾಣುತ್ತೆ !)

ಒಬ್ಬ ಸಿಪಾಯಿ—ಶಹರೋ, ಸೇನಾಪತಿ ಕೆ ಪಾಸ್ ಜಾಕೆ ಬೋಲ್ತಾ ಹೂಂ.
(ಇರು, ಸರದಾರನಿಗೆ ಹೋಗಿ ಹೇಳುವೆ) (ಮೇನೆ ಕೆಳಗಿಟ್ಟು
ಸರದಾರನ ಹತ್ತಿರ ಹೋಗುವನು)

ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಸಿಪಾಯಿ—ಸಾಬ್, ಸಾಬ್ ಮೇನಾ ಹಲ್ಯಾ ಹೈ! ಆಯೆ, ದೇಖೇಏನಾ ?
(ಸಾಹೇಬರೇ, ಮೇನೆ ಹಗುರವಾಗಿದೆ! ಬನ್ನಿ ಬಂದು ನೋಡಿ)

ಸರದಾರ್—ಕ್ಯಾ! ಕ್ಯಾ! ಕ್ಯಾ ಬೋಲ್ ರಹಾ ಹೈ? ಮೇನಾ ಹಲ್ಯಾ ಹೋಗಯೊ ?
ಚಲೋ ದೇಖೇಂಗೆ (ಏನು ಏನು! ಏನು ಹೇಳಿದೆ? ಮೇನಾ ಹಗುರ
ವಾಗಿದೆಯೆ? ನಡಿ ಹೋಗಿ ನೋಡೋಣ)

(ಸರದಾರ ಮತ್ತು ಸಿಪಾಯಿ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯ ಬಳಿ ಬರುವರು. ಸರದಾರನು
ಮೇನೆಯ ತೆರೆಯನ್ನು ಸರಿಸಿ ನೋಡುವನು ಅಲ್ಲಿ ಬೀಬಿ ಇರುವುದಿಲ್ಲ)

ಸರದಾರ್—ಯೆಹ್ ಕ್ಯಾ! ಷಹಜಾದಿ ನಹೀ ಹೈ? ಕಹಾಂ ಗಯೇ? ಆಬ್ ಸಬ್
ಕ್ಯಾ ಕರ್ ರಹೇ ಥೆ? ಕೌನ್ ಲೇಕೆ ಗಯೆ? (ಇದೇನು! ಷಹಜಾದಿ
ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ? ಎಲ್ಲಿ ಹೋದಳು? ನೀವೆಲ್ಲಾ ಏನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಿರಿ ?
ಯಾರು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋದರು?)

ಎಲ್ಲರೂ—ಯೆಹೀಂ ಥೆ. (ಇಲ್ಲೇ ಇದ್ದೆವು)

ಸರದಾರ್—ಯೆಹೀಂ ಥೆ? ಸೋ ಕೈಸೆ ಗಯಿ? ಯೆಹಾಂ ನಹೀ ಹೈ ನ ?
(ಇಲ್ಲೇ ಇದ್ದಿರ ? ಆದರೆ ಹೇಗೆ ಹೋದಳು? ಇಲ್ಲಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ?)

ಎಲ್ಲರೂ—ಮೇನಾ ರಖೆ ಧೋಡಾ ಪಾನೀ ಪೀನೆ ಗಯೇ ಥೆ. (ಮೇನಾ ಇಟ್ಟು
ನೀರು ಕುಡಿಯಲು ಹೋಗಿದ್ದೆವು)

ಸರದಾರ್—ಕಿಸೀ ಕೋ ರಖೇ ಜಾನಾ ಧಾ? ಕ್ಯೋ ಸಬ್ ಗಯೇ? (ಯಾರಾದರೂ
ಇರಬೇಕಾಗಿತ್ತು? ಯಾಕೆ ಎಲ್ಲಾ ಹೋದಿರಿ?)

ಒಬ್ಬ ಸಿಪಾಯಿ—ಷಹಜಾದಿ ಕೋ ಹೋಷಿಯಾರ್ ರಹನೆ ಬೋಲ್ಯೊ ಗಯೇ ಥೆ.
(ಷಹಜಾದಿಯನ್ನು ಎಚ್ಚರದಿಂದಿರೆಂದು ಹೇಳಿ ಹೋದವು)

ಸರದಾರ್—ಆಬ್ ನಹೀ ಹೈನ? ಕ್ಯಾ ಕರೇಂಗೆ? ಚಲೋ ಸಬ್ ಉಸ್ಕೊ
ಢೂಂಡೇಂಗೆ ನೆ ಜಾನೆ ಕೌನ್ ಲೇ ಗಯಾ? (ಈಗಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ? ಏನು
ಮಾಡುವುದು? ನಡಿಯಿರಿ ಎಲ್ಲಾ ಅವಳನ್ನು ಹುಡುಕುವ. ಯಾರು
ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಹೋದರೋ ಏನೋ?)

(ಎಲ್ಲರೂ ಹುಡುಕುತ್ತಾ ಹೋಗುವರು ಈ ಕಡೆಯಿಂದ ರಾಮಾನುಜರೂ
ಅವರ ಶಿಷ್ಯರೂ ಬರುವರು)

ರಾಮಾನುಜ—ಇನ್ನೂ ಈ ಗೊಂಡಾರಣ್ಯವನ್ನು ದಾಟಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ? ದಾತರಥಿ
ನೋಡು ಕಾಡಿನ ಗಿಡಮರಗಳು ಎಷ್ಟೆಷ್ಟು ಎತ್ತರ ಬೆಳೆದಿರುವುದು!

ಒಂದಕ್ಕೊಂದಕ್ಕೆ ಹೇಗೆ ಅಂಟಿಕೊಂಡಿರುವುದು ? ಎಲ್ಲೂ ಚಂದ್ರ ರಶ್ಮಿಯಾಗಲೀ, ಸೂರ್ಯ ರಶ್ಮಿಯಾಗಲೀ ಕಾಣಲವಕಾಶವೇ ಇಲ್ಲ; ಬಳ್ಳಿಗಳು ಮರಗಳನ್ನು ಅಲಂಗಿಸಿ ಇನ್ನೂ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುತ್ತಿವೆ !

ದಾಶರಥಿ—ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಕಾಡುಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಹರಿಯುವ ಝರಿಗಳ ಜುಳ ಜುಳ ಶಬ್ದವು ಕೇಳಿ ಬರುತ್ತಿದೆ ಬೊಂಬುಗಳ ಚಟ ಚಟ ಸಿಡಿತ, ಜೀರುಂಡೆಗಳ ಝೀಂಕಾರ ಹೇಗೆ ಕೇಳಿಬರುತ್ತಿದೆ !

ರಾಮಾನುಜ—ಅಲ್ಲಿ ಕೇಳಿದೆಯಾ, ನರಿಗಳ ಕೂಗು, ಆನೆಗಳ ಫೀಂಕಾರ, ಸಿಂಹಗಳ ಘರ್ಜನೆ ಕೇಳಿ ಬರುತ್ತಿವೆ. ನಾವು ಆದಷ್ಟು ಬೇಗ ಈ ಕಾಡಿನಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಬೇಕು.

ದಾಶರಥಿ—ಹೌದು ಗುರುಗಳೇ, ಬೇಗ ಹೋಗಬೇಕು. ಸಿಂಹ ಘರ್ಜನೆ ಕೇಳಿಬರುತ್ತಿದೆ. ನಾವು ಬೇಗ ಹೋಗೋಣ

ರಾಮಾನುಜ—ಭಾಗವತರುಗಳೇ, ಬನ್ನಿ ಬನ್ನಿ ಎಲ್ಲಾ ಒಂದಾಗಿ ಬನ್ನಿ, ಕ್ರೂರ ಮೃಗಗಳ ಘರ್ಜನೆ ಕೇಳುತ್ತಿರುವುದು : ನಾವೆಲ್ಲಾ ಬೇಗ ಹೋಗುವೆ.

ಎಲ್ಲರೂ—(ಬಂದು) ಬಂದೆವು ಗುರುಗಳೇ, ಬೇಗ ಬೇಗ ಹೋಗುವೆ. (ಎಲ್ಲರೂ ಬೇಗ ಬೇಗ ಹೋಗುತ್ತಿರುವರು)

ದಾಶರಥಿ—ಗುರುಗಳೇ, ಹಿಂದೆ ಏನೋ ಭಾರಿ ಗದ್ದಲವು ಕೇಳುತ್ತಿರುವುದು. ಯಾರೋ ಬರುತ್ತಿರುವ ಹಾಗೆ ಇದೆ.

ರಾಮಾನುಜ—ಹೌದು, ಭಾರಿ ಗದ್ದಲ ಕೇಳುತ್ತಿರುವುದು. ವಹಜಾದಿಯ ಸೈನಿಕರೇ ಬಂದರೇನೋ ? ಬೇಗ ಬೇಗ ನಡೆಯಿರಿ, ಹೋಗೋಣ. (ಎಲ್ಲರೂ ಬೇಗ ಬೇಗ ಹೋಗುವರು)

(ಎಲ್ಲರೂ ಪುನಃ ರಂಗಮಂಟಪ ಮೇಲೆ ಬೇಗ ಬೇಗ ಬರುವರು.)

ದಾಶರಥಿ—ಆಚಾರ್ಯರೇ, ಆಚಾರ್ಯರೇ, ಆ ಗುಂಪು ಹತ್ತಿರ ಹತ್ತಿರ ಬರುವಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿರುವುದು.

ರಾಮಾನುಜ—ಯಾರಿರಬಹುದು ?

ಒಬ್ಬ ಭಾಗವತ—ಆಚಾರ್ಯರೇ, ಕಳ್ಳರ ಗುಂಪಿನ ಹಾಗೆ ಕಾಣುತ್ತಿರುವುದು.

ರಾಮಾನುಜ—ನಮ್ಮ ಶಲ್ವನನ್ನು ಮತ್ತೆ ಪಡೆಯಲು ಬಾದಷಾಹನೇ ಕಳುಹಿಸಿರುವನೋ ಏನೋ ?

ದಾಶರಥಿ—ಬೇಗ ಬನ್ನಿ, ಅಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬಸ್ತಿಯು ಕಾಣುತ್ತಿರುವುದು ಅಲ್ಲಾದರೂ ಹೋಗುವೆ,

ರಾಮಾನುಜ—ನಡೆಯಿರಿ, ಬೇಗ ಹೋಗೋಣ.

(ಎಲ್ಲರೂ ಬೇಗ ಬೇಗ ಹೋಗುವರು ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಕಳ್ಳರ ಗುಂಪು ಬಂದು ಇವರನ್ನು ಮುತ್ತುವುದು. ಆಚಾರ್ಯರು ರಾಮಪ್ರಿಯನನ್ನು ಬಹಳ ಜೋಪಾನವಾಗಿ ಮುಚ್ಚಿಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುವರು. ಎಲ್ಲರೂ 'ರಕ್ಷಿಸಿ, ರಕ್ಷಿಸಿ', ಎಂದು ಜೋರಾಗಿ ಕಿರಾಟಿಕೊಳ್ಳುವರು ಎಲ್ಲಿಂದಲೋ ಒಂದು ಗುಂಪು ಜನರು ಬರುವರು.)

ಜನರ ಗುಂಪು—ಬಿಡಿ ಅವರನ್ನು ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಣಕ್ಕೆ ಅಪಾಯವಾಗುವುದು.

ಕಳ್ಳರ ಒಡೆಯ—ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ. ನಮಗೆ ಆ ವಿಗ್ರಹ ಬೇಕು

ಗುಂಪಿನ ಒಡೆಯ—ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲವೇ ?

ಕಳ್ಳರ ಒಡೆಯ—ಇಲ್ಲ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ (ಎಂದು ಆಚಾರ್ಯರಿಂದ ವಿಗ್ರಹ ಕಿತ್ತು ಕೊಳ್ಳುವನು.)

ಗುಂಪಿನ ಒಡೆಯ—ಹಾಗಾದರೆ ತಾಳಿ, ನಿಮಗೆ ಮಾಡುವೆವು

(ಎಲ್ಲರೂ ಹೊಡೆದಾಡುವರು ಜಗಳವಾಡಿ ಕಳ್ಳರ ಕೈಯಿಂದ ರಾಮಪ್ರಿಯನನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು ಕಳ್ಳರನ್ನು ಹೊಡೆದೋಡಿಸುವರು)

ಗುಂಪಿನ ಒಡೆಯ—ಮಹಾಸ್ವಾಮಿ, ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ ಈ ವಿಗ್ರಹವನ್ನು (ಆಚಾರ್ಯರ ಕೈಗೆ ಕೊಡುವನು)

ರಾಮಾನುಜ—ಬಹಳ ಸಂತೋಷದಿಂದ ರಾಮಪ್ರಿಯನನ್ನು ತಬ್ಬಿಕೊಂಡು (ಆನಂದ ಭಾಷ್ಯ ಸುರಿಸುವರು) ನೀವು ನಮಗೆ ಬಹಳ ಸಹಾಯಮಾಡಿದಿರಿ. ನಿಮಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದಾಗಲಿ ನಾವಿನ್ನು ಬರುತ್ತೇವೆ.

ಗುಂಪಿನ ಒಡೆಯ—ಸ್ವಾಮಿ, ತಾವು ಈ ನಡುಗುತ್ತಲಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿ ಹೋಗುತ್ತಿರುವಿರಿ ? ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಈ ರಾತ್ರಿ ತಂಗಿ ನಾಳೆ ಹೋಗಬಹುದಲ್ಲಾ ?

ರಾಮಾನುಜ—ನಾವು ಯಾದವಾದ್ರಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದೇವೆ ಅಲ್ಲಿ ಈ ವಿಗ್ರಹವನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸಬೇಕು. ಅದಕ್ಕೆ ಬೇಗ ಹೋಗಬೇಕು ತಾವು ಬಹಳ ಉಪಕಾರ ಮಾಡಿದಿರಿ. ತಾವು ಯಾರೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ ?

ಗುಂಪಿನ ಒಡೆಯ—ನಾವು ಹೊಲೆಯರು, ನಮ್ಮ ಬಸ್ತಿಯು ಇಲ್ಲೇ ಇರುವುದು, ತಾವು ತಂಗಬಹುದಲ್ಲಾ ?

ರಾಮಾನುಜ—ಏನು ನೀವು ಹೊಲೆಯರೆ ? ಆಶ್ಚರ್ಯ ! ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಎಂತಹ ಸೌಹಾರ್ದವಿರುವುದು ! ಕಷ್ಟದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕ ನಮಗೆ ಎಷ್ಟೊಂದು ಸಹಾಯ ಮಾಡಿದಿರಿ ! ನಿಮ್ಮ ಮಾನವೀಯ ಗುಣವು ಮೆಚ್ಚತಕ್ಕದ್ದೆ ಇಂತಹ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಗುಣವನ್ನು ಪಡೆದಿರುವಿರಿ. ಶ್ರೇಷ್ಠ ಗುಣವನ್ನು ಪಡೆದ ನೀವು ಹೊಲೆಯರಲ್ಲ, "ತಿರುಕುಲತ್ತಾರ್",

ಗುಂಪಿನ ಒಡೆಯ—ಆಚಾರ್ಯರೆ ತಿರುಕುಲತ್ತಾರ್ ಎಂದರೆ ಏನು ?

ರಾಮಾನುಜ—ಶ್ರೇಷ್ಠ ಗುಣವನ್ನು ಪಡೆದಿರುವವರು ಎಂದು.

ಗುಂಪಿನ ಒಡೆಯ—ಆಚಾರ್ಯರೆ ತಮ್ಮ ಉದಾರತೆಗೆ ನಾವು ಚಿರಸ್ತುರಣೀಯರು,
ನಾವು ಕೃತಕೃತ್ಯರಾದೆವು. ತಾವು ಯಾರೊಂದು ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ ?

ದಾಶರಥಿ—ಇವರೇ ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧರಾದ ರಾಮಾನುಜರು.

ಎಲ್ಲರೂ—(ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ನೋಡಿ, ದಿಡೀರನೆ ಎಲ್ಲರೂ ರಾಮಾನುಜರ ಪಾದದಲ್ಲಿ
ಬೀಳುವರು) ಸ್ವಾಮಿ ನನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿ, ದೀಕ್ಷೆ ದಯಪಾಲಿಸಿ.

ರಾಮಾನುಜ—ತಮ್ಮಗಳನ್ನು ಆ ಭಗವಂತನು ಕಾಪಾಡಲಿ. ತಾವೆಲ್ಲಾ ಶ್ರೀಮನ್
ನಾರಾಯಣನ ಅನುಗ್ರಹ ಪಡೆಯುವರಾಗಿ ನಮ್ಮ ಶೆಲ್ವನ ಉತ್ಸವ
ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮಗಳಿಂದ ಒಂದು ದಿನದ ಪೂಜೆ ಸಲ್ಲಲಿ ತಮ್ಮಿಂದಲ್ಲವೆ
ಶೆಲ್ವನು ದೊರೆತುದು ಅವನ ಕೃಪಾ ಕಟಾಕ್ಷವು ತಮ್ಮಗಳಿಗಿರಲಿ.
ನಮಗೆ ವೇಳೆಯಾಗುತ್ತಿದೆ. ನಾವನ್ನು ಹೊರಡುತ್ತೇವೆ.

ಗುಂಪಿನ ಒಡೆಯ—(ನಮಸ್ಕರಿಸಿ) ಚೆನ್ನ, ರಾಮ, ನೀವು ಇವರನ್ನು ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿ
ಊರು ಸೇರಿಸಿ ಬನ್ನಿ.

ಚೆನ್ನ, ರಾಮ—ಆಗಲಿ ಒಡೆಯ, ಬನ್ನಿ ಸ್ವಾಮಿ ಹೋಗೋಣ.

ರಾಮಾನುಜ—ಭಾಗವತರಗಳೇ, ದಾಶರಥಿಗಳೇ ಹೊರಡಿ. ಎಲ್ಲಾ ಹೋಗೋಣ.
(ಎಲ್ಲರೂ ಹೋಗುವರು.)

(ತೆರೆ ಬೀಳುವುದು)

ದೃಶ್ಯ—೫

[ಯಾದವಾದ್ರಿಯ ಮುಖ್ಯ ಬೀದಿ. ವಿಶಾಲವಾದ ಬೀದಿ. ಎರಡೂ
ಕಡೆಯೂ ಭಾಗವತರ ಮನೆಗಳೂ, ಅಂಗಡಿ ಸಾಲುಗಳೂ, ಅಂದವಾಗಿ ಸಿಂಗರಿ
ಸಿರುವುದು. ಬೀದಿ ಎಲ್ಲಾ ತಳಿರು ತೋರಣಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರುವುದು.
ಸುಹಾಸಿನಿಯರು ಅಂದವಾದ ರಂಗವಲ್ಲಿಯಿಂದ ಬೀದಿಯನ್ನು ಆಲಂಕರಿಸಿ
ಮಂಗಳ ದ್ರವ್ಯಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಶೆಲ್ವನನ್ನು ಸ್ವಾಗತಿಸುತ್ತಿರುವರು. ತಾಳ
ಮೇಳ ವಾದ್ಯಗಳು ಮುಂದೆ ಸಾಗುತ್ತಿರುವುದು. ವೇದ ಘೋಷ ಮಾಡುತ್ತಾ,
ವಿಪ್ರರೂ, ಭಾಗವತರೂ ಮುಂದೆ ಸಾಗುತ್ತಿರುವರು, ರಾಮಾನುಜರೂ
ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯ ಮುಂದೆ ಬರುತ್ತಿರುವರು ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಲ್ಲಿ ಅಂದವಾಗಿ ಆಲಂಕರಿಸಿದ
ಶೆಲ್ವನಾರಾಯಣನ ಮೂರ್ತಿಯು ರಾರಾಜಿಸುತ್ತಿರುವುದು. ಉತ್ಸವವು ಮುಂದೆ
ಸಾಗುತ್ತಿರುವುದು ಹಿಂದೆ 'ತಿರುಕುಲತ್ತಾರ್'ಗಳು ಭಗವಂತನ ನಾಮಸ್ತುರಣೆ
ಮಾಡುತ್ತಾ, ಭಜನೆಮಾಡುತ್ತಾ ಬರುತ್ತಿರುವರು. ಬೀದಿ ಓಡೋಡಿ ಬರುವಳು.
ಅವಳ ಹಿಂದೆ ಕುಬೇರನೊ ಬರುವನು.)



ಶೆಲ್ವಪಿಳ್ಳೆಯ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ

ಬೀಬಿ—ಹೇ ಮೇರೆ ಶೌಹರ್ ! ಮೇರೆ ಜಾನ್ ! ತುಂ ಕಹಾಂ ಗಯೇ ! ಮುರಘೇ
 ಛೋಡ್ಕೆ ಕಹಾಂ ಭಾಗೆ ? ಮುರಘೇ ಭಿ ಆಪ್ನೆ ಪಾಸ್ ಲೇಲೋ . ಮೈ ಭೀ
 ತುಮ್ಮಾರಿ ಸಾಧ್ ಆಲೂಂಗಿ (ಎಲ್ವಿ ನನ್ನ ದೇವನೆ ! ನನ್ನ ಪ್ರಾಣವೆ !
 ನೀನಲ್ಲಿ ಹೋದೆ ? ನನ್ನ ಬಿಟ್ಟು ಎಲ್ಲಿ ಓಡಿದೆ ? ನನ್ನನ್ನು ನಿನ್ನ ಬಳಿ
 ಕರೆದುಕೊ : ನಾನೂ ನಿನ್ನ ಬಳಿ ಬರುವೆನು.)

ಒಬ್ಬ ಭಾಗವತ—ಆಚಾರ್ಯರೇ, ಆಚಾರ್ಯರೇ ! ಹಿಂದೆ ನೋಡಿ.

ರಾಮಾನುಜ—(ಹಿಂದೆ ನೋಡಿ) ಓ ಬೀಬಿ ಬರುತ್ತಿರುವಳು !

ದಾಶರಥಿ—ಹೇಗೆ ಓಡೋಡಿ ಬರುತ್ತಿರುವಳು !

ರಾಮಾನುಜ—ಶೆಲ್ವನನ್ನು ಕಾಣಲು ಕಾತರಳಾಗಿ ಬರುತ್ತಿರುವಳು ದಾಶರಥಿಗಳೇ
 ಅವಳ ಭಕ್ತಿಯನ್ನು ನೋಡಿದಿರಾ ?

ದಾಶರಥಿ—ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಮೆಚ್ಚತಕ್ಕದ್ದು

ಬೀಬಿ—(ಓಡೋಡಿ ಬಂದು ರಾಮಾನುಜರ ಪಾದಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ) ಸ್ವಾಮೀಜೀ,
 ಸ್ವಾಮೀಜೀ, ಮುರಘೇ ಭೀ ಶೆಲ್ವ ಕೆ ಪಾಸ್ ಲೇ ಚಲೀಯೆ. ಮೈ ಉಸೆ
 ಛೋಡ್ಕೆ ಏಕ್ ಕ್ಷಣ್ ಭೀ ನಹೀ ರಹ್ ಸಕ್ತಿ. ಕಹಾಂ ಹೈ ಮೇರಾ ಶೆಲ್ವ ?
 (ಸ್ವಾಮಿಗಳೇ, ನನ್ನನ್ನು ಶೆಲ್ವನ ಹತ್ತಿರ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ನಾನು
 ಅವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಒಂದು ಕ್ಷಣವೂ ಇರಲಾರೆ. ಎಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಶೆಲ್ವ ?)

ರಾಮಾನುಜ—ನೋಡಮ್ಮ, ಅಲ್ಲಿ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಲ್ಲಿರುವನು. ಬೋಯಿಗಳೇ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯನ್ನು
 ಇಳಿಸಿ. (ಬೋಯಿಗಳು ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯನ್ನು ಇಳಿಸುವರು ಬೀಬಿಯು
 ಶೆಲ್ವನನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ ಕೈ ಮುಗಿದು ನಿಲ್ಲುವಳು)

ದಾಶರಥಿ—(ಹತ್ತಿರ ಬಂದು) ಬೀಬಿ ಈಗ ಶೆಲ್ವನು ದೇವಸ್ಥಾನದ ಒಳಗೆ ಬರುವನು.
 ಸಿನ್ನನ್ನು ಈ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಒಳಗೆ ಹೋಗಲು ಬಿಡರು. ನೀನು ಅಲ್ಲಿ
 ಕಾಣುತ್ತಿದೆಯಲ್ಲಾ ಆ ಗುಹೆಯಿಂದ ಒಳಗೆ ಬಾ. ಅದು ಗರ್ಭಗುಡಿಯ
 ವರೆಗೂ ತಲುವುದು

ಬೀಬಿ—ಮೈ ಪುನೀತ್ ಹುಯೀ, ಮೈ ಪಾಕ್ ಹುಯೀ, ಮೈ ವೈಸಾಹೀ ಕರೂಂಗಿ.
 (ನಾನು ಪುನೀತಳಾದೆ, ನಾನು ಪವಿತ್ರಳಾದೆ, ನಾನು ಹಾಗೇ ಮಾಡುವೆನು)
 (ಹೋಗುವಳು. ಅವಳ ಹಿಂದೆ ಕುಬೇರನೂ ಹೋಗುವನು.)

ರಾಮಾನುಜ—ನಡೆಯಿರಿ, ಶೆಲ್ವನನ್ನು ನಾರಾಯಣನ ಸನ್ನಿಧಿಗೆ ತಲಪಿಸೋಣ.

(ಎಲ್ಲರೂ ಹೋಗುವರು. ದೇವಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ತಲಪುವರು. ಶೆಲ್ವನಿಗೆ ಆಗಮೋಕ್ತ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನೆ ಮಾಡಿಸಿ, ಶ್ರೀಮನ್ ನಾರಾಯಣರ ಗರ್ಭಗುಡಿಯಲ್ಲಿಡುವರು. ಎಲ್ಲರೂ ವೇದ ಘೋಷಗಳನ್ನೂ, ಶ್ಲೋಕಗಳನ್ನೂ ಹೇಳುವರು. ಈ ಸಮಯಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಬೀಬಿ ಒಂದು ಭಗವಂತನಿಗೆ ಕೈ ಮುಗಿದು ತಲ್ಲಿನಳಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವಳು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಒಂದು ಜೋತಿಯು ಹೊರಟು ಶೆಲ್ವನಲ್ಲಿ ವಿಲೀನವಾಗುವುದು, ಅವಳ ಚರ್ಮ ಶರೀರವು ಗುಹೆಯೊಳಗೆ ಬೀಳುವುದು.)

ದಾಶರಥಿ—ನೋಡಿದಿರಾ, ಜೋತಿ ಶೆಲ್ವನಲ್ಲಿ ಐಕ್ಯವಾಯಿತು !

ಒಬ್ಬ ಭಾಗವತ—ಯಾರ ಜೋತಿ, ಏಕೆ ಶೆಲ್ವನಲ್ಲಿ ಐಕ್ಯವಾಯಿತು ?

ದಾಶರಥಿ—ಅದು ಭಕ್ತಿಯಾದ ಬೀಬಿಯ ಜೋತಿ.

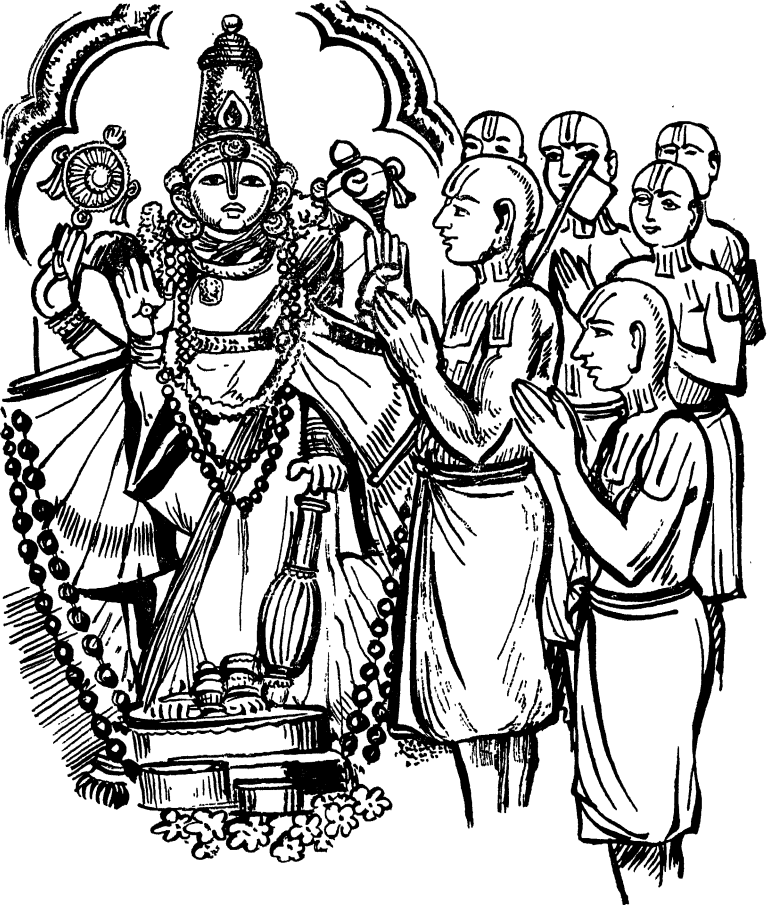
ರಾಮಾನುಜ—ಬೀಬಿಯು ಎಂಥಾ ಭಕ್ತಿ ! ಅಂಡಾಳ್ ರಂಗನಾಥನಲ್ಲಿ ಐಕ್ಯವಾದ ಹಾಗೆ ಬೀಬಿ ಶೆಲ್ವನಲ್ಲಿ ಐಕ್ಯಳಾದಳು.

ಎಲ್ಲರೂ—ಆಹಾ ! ಬೀಬಿ ಎಂತಹ ಭಕ್ತಿ ? ಭಗವತ್ ಸಾನಿಧ್ಯ ಪಡೆದಳು !

ರಾಮಾನುಜ—ಭಗವಂತ ತನ್ನ ಭಕ್ತರನ್ನು ಎಂದೂ ಕೈ ಬಿಡ. ಭಕ್ತಿಯಾದ ಬೀಬಿಯು ಒಂದು ವಿಗ್ರಹವನ್ನು ಕಡೆದು ಭಗವಂತನ ಪದತಲದಲ್ಲಿಡೋಣ. ಇವಳಿಗೆ ಅಂದರೆ ಈ ವಿಗ್ರಹಕ್ಕೆ ಬೀಬೀ ನಾಚ್ಚಿಯಾರ್ ಎಂದೂ ಹೆಸರಿಡೋಣ.

ದಾಶರಥಿ—ಆಚಾರ್ಯರೆ, ಶೆಲ್ವನ ಪೂರ್ಣ ನಾಮಧೇಯವೇನು ?

ರಾಮಾನುಜ—ಶೆಲ್ವಪಿಳ್ಳಿ, ಚೆಲುವರಾಯಸ್ವಾಮಿ ಎಂದು. ನೋಡಿದಿರಾ, ಭಗವಂತನಿಗೆ ಭಕ್ತರು ಬೇಕೇ ವಿನಃ ಜಾತಿಯಲ್ಲ ಅವನಿಗೆ ಜಾತಿಭೇದವಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲಾ ನಾವು ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವುದು ಭಕ್ತಿಯ ಮುಂದೆ ಜಾತಿ ಏತರದು ? ಕಲಿಯುಗದಲ್ಲಿ ಭಕ್ತಿಗೇ ಭಗವಂತನು ಒಲಿಯುವನೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಬೀಬಿ ನಾಚ್ಚಿಯಾರೇ ನಿದರ್ಶನವು. ಒನ್ನಿ ನಾವೀಗ ಭಗವಂತನ ನಾಮ ಸ್ಮರಣೆ ಮಾಡುವ. ನಾರಾಯಣ ನಾಮದ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಕೊಂಡಾಡುವ.



ನಾರಾಯಣ ನಾಮದ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಕೊಂಡಾಡುತ್ತಿರುವುದು

“ಓಂ” ನಮೋ ನಾರಾಯಣಾಯ

“ನಾರಾ”, ಎಂದರೆ ಅಹುದು ಜೀವಿಯು ।

“ಆಯನ”, ಎಂದರೆ ಅಹುದು ದಾರಿದೀವಿಗೆಯು ॥

“ಆಯ”, ಎಂದರೆ ಸೇರಿರುವುದು ಆತಗೆ ।

“ನಮಃ”, ಎಂದರೆ ಅಹುದರ್ಪಣೆ ಆತಗೆ ॥ ಓಂ ನಮೋ ॥

ಇರುವುದು ವೇದವೇದಾಂತಗಳ ಸಾರ ।

ಮೆರೆವುದು ಸೂಕ್ತಿ ಕ್ರಿಯಾಗಾನ ಸಾರ ॥

ಇಲ್ಲವು ಭೇದ ನಿರ್ಗುಣ ಸಗುಣದಲಿ ।

ತೋರುವುದು ದಾರಿಯ ಭಕ್ತಿಯಲಿ ॥ ಓಂ ॥

‘ಓಂ’ ಎಂಬುದರಲುಂಟು ಮೂರಕ್ಷರವು ।

‘ಅಕಾರ’, ‘ಉಕಾರ’, ‘ಮಕಾರ’ವೇ ‘ಓಂ’ ಅಕ್ಷರವು ॥

ಅಕಾರವಿಲ್ಲದೆ, ಅಕ್ಷರದ ಮಹಿಮೆ ಇಲ್ಲವು ।

ಇಲ್ಲದೆ ‘ಓಂ’, ಶಬ್ದ ಲಭಿಸಲು ಮೋಕ್ಷವು ॥ ಓಂ ॥

ಇದಕೆ ಇಲ್ಲವು ಭೇದ ನಾಲ್ಕಾಶ್ರಮ ಜಾತಿಗಳ ।

ಇದಕೆ ಇಲ್ಲವು ಲಿಂಗಭೇದ ವಯೋಮಿತಿಗಳ ॥

ಇಹುದಿದಕೆ ಹಿರಿಮೆಯು, ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತೀತ್ವದ ।

ಇಹುದಿದಕೆ ಭಗವಂತರೂಪವು, ಚೇತನಾಚೇತನಗಳಿಂದ ॥ ಓಂ ॥

ಅರುಹಿಹರು ದ್ವೈತ ಸಾಧಕರಿದನು ।

ಅರುಹಿಹರು ಅದ್ವೈತ ಸಾಧಕರಿದನು ॥

ಅರುಹಿಹರು ವಿಶಿಷ್ಟಾದ್ವೈತ ಸಾಧಕರಿದನು ।

ಅರುಹಿಹರು ನಾರಾಯಣ ಮಂತ್ರವೇ ।

ಪಾಪಹಾರಕ, ಮುಮುಕ್ಷು ಸಾಧಕವೆಂದು ॥ ಓಂ ॥

ಸಾರಿಹುದು, ರಾಮಾಯಣ ಇದನೇ ।
 ಸಾರಿಹುದು, ಮಹಾಭಾರತ ಇದನೇ ॥
 ಸಾರಿಹುದು, ಶ್ರೀ ಭಾಗವತ ಇದನೇ ।
 ಸಾರಿಹುದು, ಪುರಾಣಗಳು ಇದನೇ ॥ ಓಂ ॥

ನಾಮ ವಂಶ್ರವೇ, ಕಲಿಯುಗದಲಿ ।
 ಸಂಘ ಭಜನೆಯೇ, ಕಲಿಯುಗದಲಿ ॥
 ಭಕ್ತಿ ಬೀಜವೇ, ಕಲಿಯುಗದಲಿ ।
 ಫಲಧಾಯಕ ಮೋಕ್ಷವು ನಾಮದಲಿ ॥ ಓಂ ॥

ಕಲಿಯುಗದ ಮನುಜನ ನಾಲಿಗೆಯಲುಲಿಯಲಿ ।
 ನಾರಾಯಣ ಬಹುನಾವೂಮೃತ, ಬಹುವಿಧದಲಿ ॥
 ಕೋಟಿ ಕೋಟಿ ಪಾಪಗಳು ಕ್ಷಣದಲಿ ಕಳೆಯಲಿ ।
 ಕೋಟಿ ಕೋಟಿ ಜನುಮಗಳು ಕ್ಷಣದಳಲಿಯಲಿ ॥ ಓಂ ॥

(ತೆರೆ ಬೀಳುವುದು)

ಮುಂಗೊಂ.





ಮೇಲುಕೋಟೆಯಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿರುವ ಶ್ರೀ ರಾಮಾನುಜರ ಅರ್ಚಾವತಾರದ ವಿಗ್ರಹ

ತಪ್ಪು ಒಪ್ಪು

ಅಶುದ್ಧ	ಶುದ್ಧ	ಪುಟ	ಸಾಲು
ಕಲ್ಪ	ಕಲ್ಪಿ	5	17
	()	5	11
ಆಗ	ಆರ	8	11
ನೋಡಿ	ಮಾಡಿ	10	16
ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ	ಮನೆ ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ	15	30
ಸ್ತುತಿ ವಿಷಯಕವಾದ 12000	ನವ್ಯಾಳ್ವಾರ ಸ್ತುತಿಯನ್ನು		
ಪದ್ಯಗಳ ಜಪ ಮಾಡಿದರು	12000 ಸಲ ಜಪಮಾಡಿದರು	18	51
ತಮ್ಮ ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ	ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ	20	51
ಏಕೆ	ಬೇಕೆ	12	67
ಶೇಷಿ	ಶೇಷ	73	21
ಅಂಶಿ	ಅಂಶ	73	15
ನನ್ನನ್ನು	ನಮ್ಮನ್ನು	120	5